

*ABVO ...verkiezingen...*

107E JAARGANG — NO.: 273 VRIJDAG 23 NOVEMBER 1990

AMIGOE

Prèkè

**Wie wint: Blabla Rojer of Shon Ma Stroop?**

# LONDEN VERDUBBELT GOLF-AANDEEL

## *Irak: indien nodig slaan we meedogenloos terug*

# Saddam Husayn bezoekt Kuwayt: wil geen oorlog

**BAGHDAD - Saddam Husayn heeft donderdag een bezoek gebracht aan de Iraakse troepen in het bezette Kuwayt. De Iraakse leider verklaarde tegenover de manschappen dat Irak "geen oorlog wil". Mocht het echter tot een militair treffen komen dan zal Irak "meedogenloos" terugvechten. Dat heeft de Iraakse staatstelevisie donderdag gemeld. Londen heeft ondertussen aangekondigd dat het zijn troepenmacht in de Golf gaat verdubbelen. De olie ging in prijs weer omhoog, mede na krijgshaftige taal van de Amerikaanse president.**

Het bezoek van Saddam Husayn maakte deel uit van een tweedaagse rondreis door het zuiden van Irak en Kuwayt. Het was voor de tweede keer dat Saddam Husayn Kuwayt bezocht sinds Irak het emiraat op 2 augustus binnenviel. De Amerikaanse president George Bush was donderdag net aan de andere kant van de Kuwaytse grens toen hij zijn manschappen in het noorden van Saudi-Arabie bezocht.

**GEHARD**

De Iraakse staatstelevisie deelde niet mee of Saddam Husayn donderdagavond nog steeds in Kuwayt verbleef of inmiddels weer op weg was naar Baghdad. De zender liet wel weten dat een verslag van het bezoek vrijdag wordt uitgezonden.

Volgens de zender heeft Saddam Husayn rond de zuid-Iraakse stad Basra en in Kuwayt de stellingen geinspecteerd die het 4e en 7e legerkorps hebben betrokken. Beide legerkorpsen bestaan uit geharde soldaten die gedurende de oorlog tussen Irak en Irak (1980-1988) de nodige gevechtservaring hebben opgedaan.

**WOESTIJNRATTEN**

Groot-Brittannie stuurt nog eens veertienduizend soldaten naar de Golf. Daarnaast zullen er ook gevechtsvliegtuigen naar het gebied vertrekken. Het totale aantal Britse troepen komt daarmee op dertigduizend man. Dit heeft de Britse minister van Defensie Tom King donderdag bekendgemaakt.

Een brigade van zestig tanks van het type Challenger, een infanteriebataljon met Warrior gevechtsvoertuigen en ondersteuningtroepen zullen zich aansluiten bij de zevende gewapende brigade van de zogenoemde "Woestijnratten". Dat bevindt zich in het noorden van Saudi-Arabie dichtbij de grens met het door Irak bezette Kuwayt.

Twee mijnenvegers van de marine zetten eveneens koers richting Golf. Groot-Brittannie heeft op dit moment zestienduizend man troepen in het Golfgebied, waaronder de zevende gewapende brigade, veertien schepen en vijf gevechts-eskadrons.

De prijzen van ruwe olie zijn donderdag verder gestegen. Op de termijnmarkt in Londen ging de notering van Brent-olie voor levering in januari met 1,06 dollar omhoog naar 30,00 dollar per vat (159 liter). Woensdag was er al een stijging met 0,61 dollar.

De oliemarkt in New York was donderdag gesloten wegens Thanksgiving day, waardoor de handel dun was. De stijging van de noteringen werd vooral toegeschreven aan de uitspraak van de Amerikaanse president Bush dat de inspanningen van Irak om nucleaire capaciteit te ontwikkelen een militaire confrontatie met dat land dringender maakt.



■ *SANTO DOMINGO - De algemene staking in de Dominicaanse Republiek is achter de rug. Inmiddels zit president Joaquin Balaguer nog op het presidentiele pluche, hoewel de stakers zijn aftreden eisten. Hij verrichtte donderdag de officiele ingebruikname van een woningbouwproject. De nagenoeg blinde bejaarde president overhandigde daarbij de sleutels aan de nieuwe eigenaars. Dit gebeurde onder zeer strenge veiligheidsmaatregelen.*
*(AFP-satellietfoto)*

# Justitie Den Haag: Over PG geen beslissing

— door Victor Hafkamp —

**DEN HAAG/ORANJESTAD — Een woordvoerder van het ministerie van Justitie in Den Haag spreekt tegen dat de benoeming van de advocaat-generaal bij het Haagse gerechtshof, mr P.A.H. Bos tot Procureur-Generaal op Aruba van de baan zou zijn.**

Volgens Justitie is mr Bos de beoogde Procureur-Generaal (PG) voor het eiland, maar moet zijn benoeming nog gebeuren. 'Er zal voor de benoeming werkelijkheid wordt eerst nog gesproken moeten worden tussen Bos en de minister van Justitie mr Ernst Hirsch Ballin, die — omdat hij ook minister van Koninkrijkszaken is — in deze affaire in feite met twee petten op zit', aldus de woordvoerder van Justitie. Er is volgens hem in elk geval geen sprake van dat mr Bos zelf voor de functie zou hebben bedankt.

Bos haalde zich de woede van Aruba op de hals na een aantal pittige uitspraken jl. vrijdag in het Amsterdame avondblad Het Parool. Bos meent dat nodig de bezem door het parket op Aruba moet worden gehaald en leverde ongezouten kritiek op de activiteiten van zijn twee Nederlandse voorgangers op het eiland. Hij noemde de benoeming van mevrouw Werleman tot Hoofdofficier van Justitie op Aruba een 'politieke benoeming' en liet zich verder nogal gereserveerd uit over het parket op Aruba zelf. Hij vergeleek het met een 'parketje' in een kleine gemeente in de provincie Friesland. Mevrouw Werleman heeft inmiddels naar aanleiding van de uitlatingen van mr Bos in Het Parool haar ontslag ingediend. Oppositieleider mr Henny Eman heeft in Den Haag bij Justitie zijn verontrusting uitgesproken over de kandidatuur van mr Bos als PG op zijn eiland.

Volgens De Volkskrant is het ministerie van Justitie woedend op Bos 'vanwege voorbarige en ongepast geachte commentaren op het functioneren van het parket op Aruba'. Maar officieel zegt Justitie van deze boosheid over Bos' uitspraken niets te weten.

## *Voor aanwijzing leider Britse Conservatieven*

# Nog twee stemronden in Lagerhuis mogelijk

**LONDEN - Nu premier Margaret Thatcher is teruggetreden zal de tweede ronde in de strijd voor het leiderschap van de Conservatieven volgende week dinsdag door drie kandidaten worden uitgevochten: Michael Heseltine, Thatchers tegenkandidaat in de eerste ronde, en de ministers van Buitenlandse zaken en van Financien, Douglas Hurd en John Major.**

De winnaar zal de absolute meerderheid moeten behalen onder de 372 Conservatieve afgevaardigden in het Lagerhuis, ofwel 187 stemmen. Indien geen van de drie rivalen dit aantal weet te halen, dan zal er op 29 november een derde en laatste ronde worden gehouden.

Terwijl de afgevaardigden in de eerste en tweede ronde slechts één stem hoeven af te geven, moeten ze in de derde ronde hun eerste en tweede voorkeur kenbaar maken. De kandidaat met het laagste aantal eerste-voorkeursstemmen wordt dan meteen uitgeschakeld. De tweedevoorkeursstemmen van die verliezer worden dan onder de twee resterende kandidaten verdeeld om te beslissen wie de winnaar zal zijn.

**VRIENDSCHAPPELIJK**

In de eerste ronde moest de winnaar niet alleen de absolute meerderheid behalen, maar ook nog een voorsprong van 56 stemmen, ofwel vijftien procent, op zijn (of haar) tegenstander. Premier Thatcher won afgelopen dinsdag wel de meerderheid, maar kwam vier stemmen te kort voor de benodigde voorsprong om Heseltine van zich af te schudden.

In een gezamenlijke verklaring lieten Hurd en Major weten dat zij de strijd "in vriendschappelijke concurrentie" aangaan, zodat de 372 Conservatieve afgevaardigden zelf kunnen kiezen wie van de twee het beste de eenheid in de partij kan herstellen. Major zei daarbij dat hij er trots op was Thatcher te hebben gesteund: "Ik geloof dat zij de geschiedenis in zal gaan als een geweldige premier". Hij betreurde het dat het tot een strijd om het leiderschap was gekomen.

In een eigen verklaring zei Hurd dat hij Thatcher had gesteund totdat ze besloot af te treden. Nu heeft de partij volgens hem een leider nodig die de partij kan herenigen en de algemene verkiezingen winnen. Die moeten uiterlijk medio 1992 worden gehouden.

## *Spanningen in Moldaviё opgelopen:*

# Russen naar stembus voor eigen parlement

**MOSKOU - In het afgescheiden Dnjestr-district in de Sovjetdeelrepubliek Moldavie zijn etnische Russen donderdag verrassend begonnen met verkiezingen voor een eigen parlement. Dat heeft het semi-officiele persbureau Interfax bekendgemaakt.**

Een woordvoerder van het Moldavische volksfront in Tirasopol - de hoofdstad van het Dnjestr-district - verklaarde dat de verkiezingen zijn vervroegd om een eventueel ingrijpen van de Moldavische autoriteiten te voorkomen. De Moldavische deelregering beschouwt de verkiezingen in Dnjestr als illegaal.

Dnjestr verklaarde zich in september onafhankelijk van Moldavie, in navolging van de Gagaoezen, een Turkssprekende minderheid. Beide bevolkingsgroepen voelen zich gediscrimineerd door de Roemeenssprekende meerderheid in Moldavie. Als gevolg van de verkiezingen zouden de spanningen verder zijn opgelopen. Men sprak over de "stilte voor de storm".







# Bush: binnen week nieuw V-raadsbesluit

**DHARAN - De Amerikaanse president George Bush wil dat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties voor 30 november een resolutie heeft opgesteld die het gebruik van geweld tegen Irak toelaat.**

Bush sprak dit ultimatum uit tijdens zijn bezoek aan de Amerikaanse troepen in het noorden van Saudi-Arabie. Deze opmerkingen van Bush komen kort nadat bekend was geworden dat de Sovjet-Russische minister van Buitenlandse zaken Edoeard Sjevardnadze naar Beijing is gegaan om China te overreden om een dergelijke resolutie te steunen.



## *Treinsurfen in Rio de Janeiro*



■ *RIO DE JANEIRO - De treinen die de verbindingen onderhouden tussen de voorsteden en het centrum van Rio de Janeiro doen denken aan wat men zoal hoort over het openbaar vervoer in India: zodanig uitpuilend dat het een levensgevaarlijke bezigheid wordt om gebruik te maken van de trein. Het reizen op het dak van de trein staat in de volksmond in Rio bekend als 'treinsurfen'. Dit jaar zijn er al dertig doden mee gevallen.*
*(AFP-satellietfoto)*

## *Weigerde met vliegtuig te vertrekken:*

# Motormuis Roskam met motor uit Irak

**DEN HAAG - De Nederlandse gijzelaar I. Roskam mag met zijn motor Irak verlaten. Roskam kreeg daarvoor woensdag van de Iraakse autoriteiten toestemming. Zijn naam stond op de lijst van gijzelaars die de Zwitserse delegatie in Baghdad losweekte. Roskam weigerde evenwel het vliegtuig in te stappen; hij gaf er de voorkeur aan Irak met zijn motor te verlaten. Hij is een der Nederlandse gasten die donderdag vrijkwamen in Irak.**

"Onze 'Motormuis', zoals we hem noemden, is nu op weg naar de grens", meldde Martin Bronkhorst, de woordvoerder van de Nederlandse gijzelaars vanuit Baghdad. "We hebben hem uitgebreid uitgezwaaid. Hij vertikte het om met motor en al het vliegtuig in te stappen".

Roskam maakte op zijn motor een reis van Nederland naar Thailand. Hij verbleef in Kuwayt toen de Iraki's dat land binnenvielen. Op aandrang van de Nederlandse ambassade reed hij naar Baghdad waar hij aansluiting zocht met de overige Nederlandse gijzelaars.

**ACHT VAN ELF**

De weigering van Roskam om met de Zwitserse delegatie terug te vliegen geeft meteen de oplossing van de onduidelijkheid die woensdagavond en donderdagochtend bestond over het exacte aantal Nederlandse gijzelaars dat via Zurich naar Nederland terug zou komen. Bronkhorst: "Voor elf Nederlanders lag een uitreisvisum gereed. Drie waren echter al naar huis gegaan met de missie-Brandt. Pogingen om in de plaats daarvan andere gijzelaars weg te laten gaan mislukten. Uiteindelijk mochten er maar acht gaan. Roskam wilde dus niet omdat hij per se met de motor het land uit wilde. Een andere gijzelaar, een Philips-werknemer, was voor de autoriteiten onvindbaar omdat hij een dienstreis maakte naar een plaatsje in het noorden van Irak. Hij viel niet te traceren en kon dus niet mee".

## AANBIEDING AAN MINISTER SMITS

*Studentenvoorlichting in notedop*

# Pedro Casimiri schrijft boekje: 'Nos ta bai Ulanda'

**WILLEMSTAD — In het voorlichtingsboekje 'Nos ta bai Ulanda' dat Pedro Casimiri heeft geschreven voor studenten die naar Nederland gaan, vertelt hij in een zestal hoofdstukken hoe Nederland in elkaar zit, welke eet-, kleed- en andere gewoonten de bevolking heeft en hoe het studentenleventje er daar uitziet. Het boekwerkje brengt Nederland beknopt maar overzichtelijk in kaart.**

Hoofdstuk 1 beschrijft wat de bestuurlijke, geografische en klimatologische kenmerken van Nederland zijn. De bestuursvorm wordt vergeleken met die van de Antillen. Het klimaat wordt in het eerste hoofdstuk even aangestipt en de gewoonten beschreven.

Nederlanders aldus Casimiri houden ervan op tijd ergens aanwezig te zijn, zich aan afspraken te houden en ze nemen een wat afwachtende houding tegenover vreemden.

Over huisvesting, kamerhuur en de stichting Studentenhuisvesting wordt meer verteld in hoofdstuk 2. Antillianen die naar Nederland gaan moeten zich allereerst melden in de gemeente waar ze gaan wonen. De meeste studentensteden kampen met huisvestingsproblemen, zo meldt Casimiri, maar studenten van de Antillen kunnen rekenen op hulp van de SSNA of de stichting Studentenhuisvesting die bemiddelt in dit soort zaken.

De financiën komen aan bod in hoofdstuk drie. Er wordt iets gezegd over het bestedingsbedrag dat past bij de student en er worden tips gegeven over speciale voordelen voor studenten. Zo mag een student gedurende het studiejaar 2400 gulden bijverdienen, zonder dat dit van de studiebeurs wordt afgetrokken. Voor de vakantie is dat een prima aanvulling.

Eetgewoonten in Nederland verschillen, ook vanwege het klimaat, nogal van de Antillen. In hoofdstuk 4 wordt daarover het één en ander gezegd. In Nederland wordt er over het algemeen meer groente gegeten. Vlees en kaas is er, vergeleken met de Antillen, erg duur.

Eten uit de muur (kroketten, frikadellen en andere snacks) is gemakkelijk, maar ongezond. Studenten in Nederland eten vaak samen, waarbij er bij toerbeurt wordt gekookt.

Buiten de deur eten is voor de student het meest voordelig in de mensa, een soort van eetcafé voor studenten.

**KLEDING**

Hoofdstuk vijf gaat in op de kleding die het meest geschikt is voor het Nederlandse klimaat. In de maanden januari en februari kan het echt koud zijn in Nederland. Casimiri geeft een aantal tips over wat te doen bij ernstige kou.

Het studieverloop en de mogelijkheden heeft de schrijver op een rijtje gezet in hoofdstuk 6. Hij verwijst naar dekanen en bureaus voor School- en Beroepskeuze voor die studenten die nog niet echt een keuze hebben gemaakt.

In een paar bijlagen achterin zijn nog wat praktische gegevens opgeschreven. Er is een overzicht opgenomen van een begroting voor een student, waarin de inkomsten en uitgaven jaarlijks en per maand op een rijte zijn gezet.

Een tweede bijlage geeft wat recepten voor snelle eenpersoonsgerechten.

Ten slotte zijn de belangrijkste adressen opgenomen in het boekwerkje en een overzichtskaart van Nederland.

De titel van het boekje 'Nos ta bai Ulanda' is weliswaar een titel in de Papiamentse taal, de informatie is in het Nederlands geschreven.

*■WILLEMSTAD — In het auditorium van de Kamer van Koophandel vond gisteren de overhandiging plaats van het informatie-boek voor aanstaande studenten 'Nos ta bai Ulanda'. Het boek, geschreven door ex-Raduphus College-dekaan Pedro Casimiri en een co-produktie van de Kamer van Koophandel en Uitgeverij Amigoe, zal voor 5 gulden per stuk verkocht worden aan leerlingen van de hoogste klassen van Havo en VWO. Er werden twee duizend exemplaren gedrukt. Met de middelen zal het volgende werk van Casimiri gepubliceerd worden: een bundeling van de afleveringen uit de rubriek 'Kieskeurig' over studie-mogelijkheden en plaatsing. Deze publiceerde Casimiri wekelijks in de Amigoe weekendbijlage Napa. KvK-voorzitter Robert Willems zei dat de Kamer er allezins bij gebaat is indien Curaçaose studenten goed geïnformeerd hun studie aanvangen, die met succes afronden en terug naar huis keren om zich hier in te zetten. De auteur meldde dat hij begon met het op schrift stellen van "tips" en informatie voor Nederland-studenten omdat aan lokaal vervaardigd info-materiaal een groot tekort was. In eerste instantie publiceerde hij een en ander zelf op stencil; om meer komende studenten te bereiken besloot hij de Uitgeverij Amigoe te benaderen voor de publicatie van een boekje. De Kamer bleek al snel bereid medewerking te verlenen. Behalve onderwijsminister Chucho Smits, kregen ook de dekanen van de drie HAVO/VWO scholen gisteren een exemplaar van het boek. Op de ene foto het moment dat Amigoe-directrice Ingrid de Maayer het boek aan Smits overhandigt met (rechts) auteur Casimiri en links Robert Willems. Op de andere foto de drie dekanen op het moment van de overhandiging. Dat zijn (vlnr) mevrouw Rigaud (Maria Immaculata Lyceum) de heer Polsbroek (Radulphus College) en de heer Mercalina (Peter Stuyvesant College).*

## *Overhandiging "Nos ta bai Ulanda"*

WILLEMSTAD — Zondag 25 november zal de Dag van Musici officieel worden gevierd in het Curaçao Festival Center op Brievengat. Het programma begint om vijf uur 's middags met een heilige mis, gevolgd door een heildronk. Verschillende groepen zullen op deze dag optreden waar onder Issoco, Dominico Herrera, een dansgroep en ook enkele lokale orkesten. Als een geste zal Sandy's Restaurant zorgen voor eten en drinken. Ook zullen die dag de genomineerden worden bekendgemaakt, die in aanmerking kunnen komen voor de Galardon Vitrola 1990 Award. Dit award zal op 12 december in Centro Pro Arte worden uitgereikt. Iedereen



## MEDISCHE DIENSTEN

### ARTSEN

**NACHTDIENST ARTSEN**

Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**VERENIGING VAN TANDARTSEN**

voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

**CENTRO MEDICO STA ROSA**

Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

### WIJKVERPLEGING

**WIT GELE KRUIS**

voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster De la Paz, tel.: 290803.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING**

kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Liket, tel.: 80139, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Liket, tel.: 80139.

**KRAAMKLINIEK RIO CANARIO**

Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur.

Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

**STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO**

Fontein 35, tel.: 648077; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Herwijnen, tel.: 642798 b.g.g. 601760.

**STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'**

Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

### GENEESK. DIENST

**STADS- EN 2DE DISTRICT OOST**

24 november 1990 vanaf 08.00 uur tot 2 november 1990 om 07.00 uur

Dokter Mercelina, Spreekkamer: San Rosa, tel.: 671101 spreekuren: 11.00-12.0 17.00-18.00 uur, spoedgevallen tel.: 3690 b.g.g. 89266/89337

(dit geldt voor patiënten van de volgen artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nass Tseng, Nassy, Tseng, Winklaar, Bra man, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

**STADS- EN 2DE DISTRICT WEST**

23 november 1990 vanaf 17.00 uur tot 2 november 1990 om 07.00 uur:

Dokter Heerenveen, Spreekkamer: M zenberg, tel.: 44349; spreekuren: 11.0 12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: te 44349 b.g.g. 89266/89337.

(dit geldt voor patiënten van de volgen artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose, Bra man-Bonder, Gerstenbluth, Davela Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac Rosales-Concession)

**DERDE DISTRICT BANDABAO**

23 november 1990 vanaf 17.00 uur tot 2 november 1990 om 07.00 uur.

Dokter Schellens, Sentro Mediko Barb tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.0 18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 6417 b.g.g. 89266/89337.

(dit geldt voor patiënten van de volgen artsen: Schellens, Sommer, Lucaci Spong en Tweed).

**■ Patiënten van hier niet genoem artsen wordt aangeraden in spoedge len de eigen arts te bellen en te inform ren wie voor deze de dienst waarnee Het verdient te allen tijde aanbeve een huisarts te kiezen die in avonden weekeinden bereikbaarheid gereg heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolg bezoek!**

### APOTHEKEN

**NACHTDIENST**

**Otrobanda**

del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 62533 625444.

**Punda**

Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 61330 54492.

### DIVERSEN

**VERLOF BEGRAFENIS**

**24 november:** P.A.J. Scherpton Winston Churchullweg 157-E.

**25 november:** R.J. Grüning, Patrijsw 9.

**HEEFT U hulp nodig bel SOS-lij 127.**

**LUCHTPOSTSLUITING**

(Postkantoor Groot Kwartier)

Nederland: voor gewone stukken: maa dag, dinsdag, donderdag en vrijdag o 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Vo aangetekende stukken één uur van tev ren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsd en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag o 10.45 en 17.00 uur.

De Verenigde Staten en Europa (o **zaterdag**): voor aangetekende en gewo poststukken om 14.45 en 15.45 uur.

Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.0 15.00 uur open.

**THORAX CENTRUM**

(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 8554 openingstijden van maandag t/m vrijd **van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestd** gen alsmede op werkdagen na 17.00 u voor spoedgevallen tel.: 85917.

**DIERENASIEL**

kantooruren maandag t/m vrijdag 10.0 12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.0 13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

**DIERENARTS**

voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

FUNDASHON PROMOSHON NOS BARIO

18.00-20.00 uur off. opening recreatieza Sta Rosa - erf Sta Rosa-kerk.

### ZATERDAG

TOERISTENSCHIP

07.00-19.00 uur 'Amerikanis' - SJU.

*****************





# Eis zeven en zes jaar wegens overvallen, roof

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — Voor de rechtbank in Rotterdam zijn donderdag tegen de 22-jarige S.B. en de 20-jarige R.R. gevangenisstraffen van respectievelijk zeven en zes jaar geëist. Volgens Officier van justitie, mr M. Houben, hebben de in Rotterdam wonede Antillianen zich schuldig gemaakt aan gewelddadige en brute overvallen en berovingen.

Beide verdachten zouden deel hebben uitgemaakt van een groep van 34 Antilliaanse jongeren en volwassenen (19-30 jaar), die de afgelopen anderhalf jaar betrokken waren bij meer dan honderd misdrijven in de randstad. Ze pleegden gewapende overvallen op onder meer winkels, postagentschappen, tankstations en horecabedrijven. De slachtoffers werden door hen bedreigd met vuurwapens en messen. Daarnaast stal de groep auto's en brak ze in in woningen.

De meeste verdachten wonen in de Rotterdamse wijk Hoogvliet en daar oefenden zij volgens de politie een ware "straatterreur" uit. Ze zetten bewoners op straat een mes op de keel waarna dezen werden mishandeld en beroofd. De wijkbewoners waren zo bang dat ze geen aangiften durfden te doen. Voor deze mensen werden begin deze maand in Hoogvliet informatieavonden gehouden. Tijdens deze bijeenkomsten werd de Rotterdamse politie bijgestaan door vertegenwoordigers van het bureau slachtofferhulp.

Zo waren de verdachten B. en R. betrokken bij enkele gewapende overvallen op snackbars in Rotterdam, president van de rechtbank mr R. Lensink confronteerde de verdachten met de gevolgen van hun brute optreden.

Officier van Justitie, mr. Houben, eiste in de 'Hoogvlietzaak' tegen de 21-jarige S.J. een gevangenisstraf van 2,5 jaar. Hij zou volgens de aanklaagster zes brute straatberovingen en 24 auto-diefstallen en -inbraken hebben gepleegd.

J. bekende tijdens de zitting dat hij er ook bij was toen er een gewapende overval werd gepleegd op een tankstation in Vierpolders. De pompbediende werd door de overvallers bedreigd met vuurwapens en messen. Net als de andere verdachten reageerde J. nauwelijks toen de presidente vaststelde "dat bij hun slachtoffers het plezier in het leven kapot was gemaakt".

Tegen de 18-jarige D.S. werd twintig maanden cel geëist. Hij zou hebben meegedaan aan auto-diefstallen en gewapende overvallen. De zaak tegen een vijfde verdachte werd aangehouden. Deze 20-jarige O.C. wordt ervan verdacht dat hij tijdens een overval op een cafe in Rotterdam een man en een hond heeft neergeschoten. De vriend van de barjuffrouw overleefde de schietpartij. De hond niet. Uitspraak 6 december.

WILLEMSTAD — Het personeelstekort waarmee het Sehos een aantal maanden geleden te kampen had, is "een beetje opgelost", aldus Joan de Windt, voorlichtster in het hospitaal.

Er is in Nederland een intensieve wervingscampagne gehouden voor contractanten, waarop de nodige reacties zijn gekomen. Inmiddels zijn de nieuwe personeelsleden er nog niet, maar het ziekenhuis zit niet meer zo krap in de mensen.

"Een tijdje terug waren er veel mensen op vakantie en in diezelfde tijd zijn er veel werknemers ziek geweest", aldus De Windt. "Als je dan al een krappe bezetting hebt dan valt dat niet mee, maar nu is alles weer voor elkaar".

De contractanten die zijn aangenomen moeten ongeveer een half jaar wachten voordat ze naar Curaçao kunnen komen, vanwege de papieren die eerst in orde moeten worden gemaakt.

## Open house Brievengat

WILLEMSTAD — Komende zondag is er weer 'open house' bij Landhuis Brievengat. Bezoekers kunnen van 10 's morgens tot 3 uur 's middags terecht in en rondom het landhuis. Er is koffie en frisdrank voorhanden evenals lokale en Indische lekkernijen. Ook zijn er lokaal vervaardigde handenarbeidartikelen te koop. Rond het middaguur treedt de Grupo Folkloriko Antiyano op. Entree is vrij.

# Creatief denken

**WILLEMSTAD — 'Objectief en subjectief, de weg naar succes'. Met deze titel probeert Shelena Creative Communications de belangstelling te wekken voor een workshop over inventieve creativiteit. Op vrijdag 14 en zaterdag 15 december wordt de workshop gehouden voor een ieder die creatieve tijd beroepshalve als kostbare tijd beschouwt.**

Tot de doelgroep worden gerekend financiële managers, marketing medewerkers, reclamemedewerkers en personeelschef. De deelnemers zullen tijdens de cursus leren waar hun creatief vermogen ligt en hoe ze dit moeten ontwikkelen en toepassen.

Bij inventieve creativiteit gaat het er om door middel van oude en nieuwe gegevens te combineren en daardoor iets nieuws tot stand te brengen. De cursisten leren door middel van studeren, denken, zoeken, proberen, verwerpen, keuren en afkeuren de beste oplossing te kiezen uit meerdere mogelijkheden.

Shelley Martis begeleidt de workshop die wordt gehouden in het Holiday Beach Hotel & Casino. Beide dagen beginnen de cursussen om 9.00 uur 's morgens en eindigen ze om 17.00 uur 's middags.

## *Joling en kleine dierentuingasten*



■*WILLEMSTAD – De Nederlandse zanger, Gerard Joling, was amper op Curaçao...of hij bezocht de dierentuin op Damacor. Geen wonder. Joling is helemaal enthousiast over de plannen van de onlangs opgerichte Stichting Vrienden van de Dierentuin. Deze organisatie wil gelden inzamelen om de dierentuin op te knappen. Daarom heeft Joling besloten op zondag een benefiet concert te geven in Rum Runners bar. Vanochtend ontmoette hij in de dierentuin een groot aantal kleutertjes. Even poseren voor de Amigoe-fotograaf...*

# *CBS komt met feiten:* Werkgelegenheid Curaçao stijgt met 2000 arbeidsplaatsen

**WILLEMSTAD — De verbetering van de situatie op de arbeidsmarkt zet door. Het aantal arbeidsplaatsen is tussen oktober 1989 en 1990 gestegen met ruim 2000. Onder meer als gevolg daarvan is het werkloosheidspercentage gedaald van 21,0 naar 19,8 procent. Deze cijfers heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek gisteren bekendgemaakt. Tussen 15 september en 12 oktober van dit jaar is het vierde jaarlijkse arbeidskrachtenonderzoek op Curaçao gehouden, waarvan bovenvermelde cijfers het resultaat zijn. "Het is voor het tweede achtereenvolgende jaar dat de situatie zich verbetert", zo maakte directeur drs S.H. Tecla bekend."**

De werkloosheidscijfers moeten echter worden afgezet tegen geografische en andere gegevens die momenteel een belangrijke rol spelen. De totale bevolking van Curaçao neemt nog steeds af, al zijn er tekenen dat de emigratie kleiner begint te worden. Dit jaar zijn er 1500 ingezetenen vertrokken, waarvoor 100 immigranten in de plaats zijn gekomen. Het CBS schat de totale bevolking in op 144.823 personen.

Marijke van de Hel die namens het CBS de cijfers toelichtte, vertelde dat de bevolking weer meer vertrouwen heeft in Curaçao, hetgeen zij afleidt van het kleiner wordende aantal dat emigreert.

Het is het CBS niet bekend of het aantal emigranten nog een uitwerking heeft op de werkloosheidscijfers, want er is niet gekeken wie er emigreren en of de vertrekkenden eventueel een vacature achterlaten.

Een ander belangrijk gegeven is dat beroepsbevolking toeneemt, dit jaar met 1600 personen tot in totaal 57.054. De werkloosheid ligt onder jongeren beduidend hoger dan bij ouderen. Een eerste opvallend kenmerk is dat de participatiegraad onder jongeren weer stijgt. In het verleden waren er veel jongeren die lang bleven doorstuderen; nu zijn er weer meer die direct een baan zoeken.

Het verschil tussen mannen en vrouwen komt onder de jongeren minder naar voren dan bij oudere arbeidskrachten. De jeugdwerkloosheid onder jongens bedraagt 37,5 procent, bij meisjes is dat 40,7 procent, een verschil van 3,2 procent in het voordeel van de mannen.

Op oudere leeftijd lopen de cijfers meer uiteen. Daar is er 23,6 procent van de vrouwen werkloos en 17,1 procent van de mannen, een verschil van 6,5 procent in het voordeel van de mannen.

Verder zijn er 270 meer mannen die (actief) werk zoeken dan vrouwen die een baan willen. Een ander gegeven dat het verschil tussen man en vrouw benadrukt is de invulling van de nieuwe arbeidsplaatsen: 1400 vacatures zijn opgevuld met mannelijke arbeidskrachten, 600 zijn bezet door een vrouw.

De werkloosheidscijfers van het CBS van dit jaar zijn berekend volgens een nieuwe definitie, die van de International Labour Organization. Voorheen werd er vanuit gegaan dat iedereen boven de 14 die geen werk had en er wel om zocht, werkloos was. Nu worden tot de werklozen gerekend zij die ouder dan 14 zijn en *actief* werk zoeken en beschikbaar zijn om binnen twee weken een job te aanvaarden.

Het CBS kon overigens niet zoveel zeggen over specifieke gegevens als het aantal Nederlanders op de arbeidsmarkt, of mensen die hun inkomen verwerven uit illegale bezigheden, bijvoorbeeld het handelen in drugs.

"Als we het voorbeeld van de Nederlanders nemen, dat zou teveel vertekening geven", legt Marijke van de Hel uit. Het CBS werkt steekproefsgewijs. Er zijn 2232 huishoudens ondervraagd. Als daar vijf meer Nederlanders tussen zitten dan het jaar ervoor geeft dat bij doorberekening een sterk overdreven beeld. Hetzelfde geldt voor andere specifieke gegevens.

# *VBC laat eilandsraad weten:* "Gramm-Rudman-concept" op Curaçao ook nodig

WILLEMSTAD — Op Curacao zou, evenals dat in de VS gebeurde, een Gramm-Rudman- maatregel ingevoerd moeten worden, waarbij er automatisch een bezuinigingsperiode in werking treedt indien er geen akkoorden over de vermindering van overheidsuitgaven tot stand komt.

Dat heeft de Vereniging Bedrijfsleven Curacao (VBC) vanmiddag aan leden van de Eilandsraad laten weten. Verschillende onderwerpen werden tijdens de vergadering behandeld. Het financiële beleid van de regering van het Eilandgebied Curacao werd ook aan de kaak gesteld. 'De ervaring aangetoond dat het verlagen van de uitgaven uiterst moeizaam verloopt vanwege onder meer het niet nemen van impopulaire maatregelen. De situatie is echter dermate précair dat het langzamerhand tijd wordt om te overwegen de in de Verenigde Staten geïntroduceerde wettelijke maatregelen om de uitgaven te verlagen, (de zogenaamde Gramm-Rudman act) ook hier op Curacao ook te introduceren', aldus de VBC.

De Gramm-Rudman act houdt in dat indien binnen een afgesproken tijd geen besluiten zijn genomen of zijn uitgevoerd, er automatisch een bezuinigingsronde intreedt. De VBC vroeg aan de leden van de Eilandsraad om de geruchten, al zou de overheid de accijnzen en winstbelasting zullen gaan verhogen, te bevestigen of te ontkennen.

Volgens de VBC dient de overheid maatregelen te treffen om de drie grote uitgaveposten te saneren, te weten: Volksgezondheid, onderwijs en sociale zorg. De VBC heeft met betrekking tot deze punten verschillende maatregelen voorgesteld.

Het is ten zeerste aan te bevelen om zoveel mogelijk de werkzaamheden binnen de gezondheidzorg door de private sektor te laten uitvoeren. Als voorbeeld noemt de VBC de verplichte W.A autoverzekering. Dit komt de efficiency en effectiviteit te goede. De VBC raadt de invoering van de Algemene Ziektekosten Verzekering af. De ervaring leert dat de overheid niet in staat is om de kosten te beheersen, aldus de VBC.

In de sfeer van onderwijsondersteunende instellingen dient ook bezuinigd te worden. Het is aan te bevelen om intensiever gebruik te maken van Koninkrijksfaciliteiten. Aandacht moet volgens de VBC worden besteed aan het verbeteren van het onderwijsstelsel opdat een hoger rendement verkregen kan worden. Een goede en intensieve controle moet het misbruik van maatschappelijke voorzieningen elimineren.

De periode waarbinnen de overheid ertoe overgaat om vorderingen van het bedrijfsleven te voldoen wordt alsmaar langer, aldus de VBC aan de Eilandsraadsleden. Dit, voerde de organisatie voorts aan, is een slechte zaak voor zowel het bedrijfsleven als de overheid. Als een slechte debiteur loopt de overheid de kans dat zij geen goederen meer geleverd krijgt en ook geen diensten meer verstrekt wordt dan op 'cash'-basis. Om de status van eerste klas debiteur te behouden heeft de VBC aan de Eilandsraadleden voorgesteld om de overheid over te halen rente te vergoeden op langdurig uitstaande vorderingen.

Voor wat de overheidsapparaat betreft, meent de VBC dat het steeds vaker voorkomt dat het Bestuurscollege besluiten neemt, doch dat deze niet uitgevoerd worden door het ambtenarenkorps. Als voorbeeld noemde de organisatie de projecten Avila Beach Hotel, Sonesta, Ramada, Hagemeyerr en Willemstad Herstel N.V.. Deze burocratie, aldus de VBC, werkt vertragend en daardoor kostenverhogend. Het instellen van tussenschakels als een FIAC (Foreign Investment Agency Curacao) heeft hierbij niet mogen baten. De economische ontwikkeling van Curacao wordt met dit soort optreden geschaad, volgens de VBC.

Aan de Eilandsraadleden werd een verzoek gedaan om op korte termijn naar oplossingen voor dit problematiek te zoeken. Gekeken moet worden naar een selektieve verbetering van de bestaande overheidsbeloningsstruktuur. Het principe 'loon naar prestatie' moet zoveel mogelijk gehanteerd worden.

De VBC sprak tijdens de vergadering haar reserves uit tegen een status aparte van Curacao. Volgens de organisatie zijn er niet genoeg garanties voor wat de vrije verkeer van personen, goederen, diensten en kapitaal betreft. De VBC vraagt zich af wat het nut van een referendum is als Nederland de uitslag hiervan als informatief zal beschouwen.

# Sehos

**WILLEMSTAD — Het 135-jarig bestaan vàn het Sint Elisabeth Hospitaal (Sehos) wordt op 2 december aanstaande gevierd met een dag voor het publiek. Er wordt dan 'open house' gehouden. Belangstellenden kunnen een kijkje nemen op 23 verschillende afdelingen, alleen de verpleegafdelingen blijven gesloten om de reden dat anders de patiënten worden gestoord.**

Tijdens de open dag wordt het publiek rondgeleid langs de afdelingen waar zij een uitleg krijgen van wat daar dagelijks gebeurt. Aan hen wordt bijvoorbeeld verteld wat een botscan is, hoe maagdarmfoto's worden gemaakt etc.

Verder deelt het hospitaal gezonde drankjes (verse sinaasappelsap en awa lamunchi) en hapjes uit. Volgens voorlichtster Joan de Windt is deze dag het klapstuk van het jubileum opdat de potentiële ziekenhuisclïënt te weten komt wat er zich afspeelt in het hospitaal.

# Massale opkomst bij bestuurverkiezing ABVO

**WILLEMSTAD — De leden van de overheidspersoneelsvakbond, ABVO, zijn vanmorgen massaal voor een nieuw bestuur gaan stemmen. Eithel Willems, voorzitter van de verkiezingscommissie, verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat de opkomst dit jaar die van voorgaande jaren ver overtreft. De vakbondsleden hebben tot vijf uur vanmiddag de tijd om voor de verschillende bestuursleden en voor een nieuwe voorzitter te stemmen. Alles wijst erop dat Hubert 'Bebe' Rojer als voorzitter gekozen zal worden.**

Een groot aantal leden van de ABVO op Bonaire en Curaçao hebben zich als kandidaat voor het bestuur gesteld. 20 Leden op Curaçao en 2 op Bonaire. Naast Rojer en Scoop, hebben de volgende leden zich kiesbaar gesteld: W. Begina, F. Brito, A. Chacuto, I. Chance, S. Cicilia, S. Heerenveen, R. Ignacio, R. Jessurun, R. Job, W. Van Lamoen, G. Merian, I. Panneflek, R. Philips, R. Saez, T. Sambo, L. Sendar, W. Visceisza, S. Victoria, J. Wilson en G. Zimmerman. Op Bonaire hebben de leden H. de Lannoy en E. Tjietjie zich als kandidaat gesteld.

De verkiezing leek in eerste instantie uit de hand te zullen lopen. Papa Wilson, die zich als kandidaat voor het bestuur heeft gesteld, dreigde een kort geding tegen het huidige bestuur aan te spannen. Het bestuur heeft Wilson laten weten dat hij niet aan de verkiezing kan deelnemen, daar hij december 1989 zijn ontslag als lid van de vakbond had ingediend. Zijn ontslag aanvrage werd weldegelijk door het bestuur behandeld, maar de opdracht aan het Departement van Financiën, het inhouden van contributiegelden uit het salaris van Wilson, werd nooit uitgevoerd. Eergisteren pas besloot het bestuur om Wilson toch aan de verkiezing te laten deelnemen.

Verschillende vooraanstaande personen uit de Curaçaose gemeenschap hebben zich doormiddel van stemadviezen voor de verkiezing van Bebe Rojer uitgesproken. Criselda Hart Pieternella, die voorzitter is van de vrouwenorganisatie, Steering Committee, en Ingrid Hoost, hebben een stemadvies uitgebracht voor Rojer, die volgens hen altijd klaar staat om voor de belangen van de ambtenaren op te komen.

Alles wijst erop dat Rojer als de nieuwe voorzitter van de ABVO gekozen zal worden. Maar het zal niet zo gemakkelijk gaan zoals het in eerste instantie leek. Sh... Ma Scoop heeft de laatste dagen een 'frontale aanval' gedaan op Rojer. Het feit dat Scoop de laatste jaren niet op de voorgrond is getreden kan hem de verkiezing kosten. Mocht hij niet als voorzitter worden gekozen, dan zal hij toch een positie binnen het nieuwe bestuur krijgen.

## HET LAND VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

# 8⅝% LENING 1990 per 1995

| | |
|---|---|
| **Bedrag** | open bedrag |
| **Koers** | de koers wordt na de inschrijving op 27 november vastgesteld volgens het tendersysteem |
| **Rente** | 8⅝% per jaar, per 30 november |
| **Aflossing** | op 30 november 1995 wordt het uitstaande bedrag van de lening à pari aflosbaar gesteld |
| **Inschrijving** | 27 november a.s. van 9.00 tot 12.00 uur via lokale deviezenbanken |
| **Storting** | 30 november 1990 |
| **Leningsvoorwaarden** | kosteloos verkrijgbaar bij lokale deviezenbanken. |

## PUBLIC AUCTION

On Thursday, November 29, 1990, at 10.00 a.m. in the presence of one of the civil-law notaries of the office of SMEETS, THESSELING & VAN BOKHORST or one of their substitutes, at their office at the Emancipatieboulevard number 18 in Curaçao, a public auction will be held ex article 1203 of the Civil Code of the Netherlands Antilles, of the following properties:

1.a parcel of land with an area of 11.415 m² situated in the district of Low Lands at Cupy Coy, SINT MAARTEN, Netherlands Antilles, known as lot 136, described in certificate of admeasurement no. 124 of 1978, with all appurtenances thereto, MINUS the parcels of land with areas of resp. 2.005 m² and 1.120 m², described resp. in certificate of admeasurement numbers 44 of 1983 and 45 of 1983;

2.11 rights of apartment, each including the right of exclusive use of a dwelling, cadastrally additionally described as follows:
complex number: certificate of admeasurement number 86A of 1983; apartment index: 1, 2, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 14 and 16; all part of the common property consisting of the building and the parcel of land appurtenant thereto, at the time of the division cadastrally known as certificate of admeasurement number 44 of 1983 and

3.9 rights of apartment, each including the right of exclusive use of a dwelling, cadastrally additionally described as follows:
complex number: certificate of admeasurement number 87A of 1983, apartment index: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, and 10; all part of the common property consisting of the building and the parcel of land appurtenant thereto, at the time of the division cadastrally known as certificate of admeasurement number 45 of 1983; all situated on SINT MAARTEN, Netherlands Antilles;

4.the right of apartment including the right of exclusive use of a dwelling, partly on the first floor and partly on the second floor, also known as Unit 114 of Tradewind I, Building C, situated on SINT MAARTEN Netherlands Antilles, which rights of apartment is cadastrally known as Complex number 23A of 1982, apartment index number 10; which apartment is a part of the common property consisting of the parcel of land described in certificate of admeasurement number 12 of 1982.

5.a parcel of land with an area of 10.530 m² situated at Low Lands, SINT MAARTEN, Netherlands Antilles, known as lot 138, further described in certificate of admeasurement no. 8 of 1960, MINUS the parcels of land with areas of resp. 2.960 m², 2.274 m² and 1.159 m², described resp. in certificate of admeasurement numbers 12 of 1982, as being a part thereof, 10 of 1982 and 11 of 1982;

6.a parcel of land with an area of 11.280 m² situated in the Low Lands at Cupy Coy, SINT MAARTEN, Netherlands Antilles, known as lot 139, described in certificate of admeasurement no. 30 of 1960, MINUS a parcel of land with an area of 65 m², described in certificate of admeasurement number 12 of 1982, as being a part thereof;

7.2 rights of apartment, each including the right of exclusive use of a dwelling, cadastrally additionally described as follows:
complex number: certificate of admeasurement number 23A of 1982; apartment index: 7 and 8; both part of the common property consisting of the building, the subsoil and surrounding land, at the time of the division cadastrally known as certificate of admeasurement number 12 of 1982;

8.a right of apartment, including the right of exclusive use of a dwelling, cadastrally additionally described as follows:
complex number: certificate of admeasurement number 61A of 1982; apartment index: 7 and part of the common property consisting of the building, the subsoil and surrounding land, at the time of the division cadastrally known as certificate of admeasurement number 10 of 1982;

9.2 rights of apartment, each including the right of exclusive use of a dwelling, cadastrally additionally described as follows:
complex number: certificate of admeasurement number 70A of 1982; apartment index: 6 and 7; both part of the common property consisting of the building and the subsoil and the surrounding land, at the time of the division cadastrally known as certificate of admeasurement number 11 of 1982; and

10.a right of apartment, known as unit 122, cadastrally additionally described as follows;
complex number: certificate of admeasurement number 114A of 1981; apartment index: 1 and part of the common property consisting of the building and the parcel of land appurtenant thereto, at the time of the division cadastrally known as certificate of admeasurement number 108 of 1981.

Conditions of the auction may be inspected at the office of the undersigned as from eight days before the auction.
These conditions interalia include the right of the foreclosing mortgagees/creditors to require from the highest bidder a bank guarantee, covering his bid and the expenses, and in such form and from such bank as the foreclosing mortgagees/creditors deem proper; and furthermore the right to postpone or cancel the auction at anytime, without being obliged to give the reasons therefor.

Smeets, Thesseling & Van Bokhorst

## AGENDA ARUBA



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**BIOSCOPEN**
PRINCIPAL: 20.30 uur **The Exorcist III** (horror/thriller, 18 jr).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur **Ghost** (comedy/drama, 14 jr).

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
**Pabao brug:** Santa Cruz, tel.: 28028.
**Pariba brug:** San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * * *



WACHTREGELING DOKTOREN
**(van 18.00-07.00 uur):**
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 7, tel.: 24484.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro Medico San Nicolas, tel. 48633

* * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

* * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * *

**ZATERDAG**
DIVERSEN
PIEREWIETJE/FLASH: 16.00 uur introductie nieuwe show 'Pierewietje y Flash '90' - Cas di Cultura.

TENTOONSTELLING: 17.00 uur off. opening expositie van werken gemaakt door Anneke Umbgrove - Artgallery Artishock, Wilhelminastraat 19 (Layex Building).



SPORT
VOETBAL (Yara): 16.00 uur Gehuwden vs Ongehuwden - Yara-terrein te Savaneta.

## Palmbeach-casino: deuren open

ORANJESTAD — Naar aanleiding van de berichten dat het casino van Aruba Palmbeach Hotel haar deuren zou sluiten, werd vernomen dat inmiddels het casino weer open is. Met nadruk werd door de directie gesteld dat men zich aan de regels en bepalingen van de overheid houdt, zodat er geen reden is het casino te sluiten.

### PAROOL-OPMERKINGEN STUITEND
*Orde van advocaten over kandidaat-PG:*
# Bezorgd benoeming Bos

**ORANJESTAD — Ook de Orde van Advocaten op Aruba heeft met een verklaring zijn bezorgdheid geuit omtrent de benoeming van mr Bos tot Procureur-Generaal op Aruba, nu hij met zijn bedenkelijke opmerkingen blijk heeft gegeven geen kennis te hebben van de op Aruba bestaande problematiek en verhoudingen.**

Tijdens de vergadering van de Arubaanse Orde van Advocaten werden de uitlating van mr P.A.H. Bos, gedaan in Het Parool, besproken. Voor zover de beweringen van mr Bos juist zijn weergegeven, acht de Orde de uitlatingen uiterst denigrerend en blijk gevend van een onjuiste taakopvatting.

Met name de gedogende opstelling van mr Bos ten aanzien van politieke inmenging in het Openbaar Ministerie (OM) op Aruba baart de Orde zorgen. In een kleinschalige samenleving als de Arubaanse kan het belang van een van de politiek onafhankelijk functionerend OM immers niet genoeg benadrukt worden.

Ook de persoonlijke aanvallen op collega's en andere leden van de rechterlijke macht acht de Orde stuitend en een Procureur-Generaal onwaardig.

Het feit dat mr Bos zijn loopbaan op Aruba zal moeten aanvangen met een zware reprimande van het Nederlandse ministerie van Justitie draagt al evenmin bij tot het vertrouwen van het publiek in het OM op Aruba, aldus de verklaring van de Orde van Advocaten naar aanleiding van de uitlatingen van de kandidaat voor PG op Aruba in Het Parool.

## Leoclub bezoekt bejaarden



■ *ORANJESTAD — Een delegatie van de Arubaanse Leo Club bracht deze week bezoeken aan de bejaardentehuizen St Michael Paviljoen, Maristella en verpleegtehuis San Nicolas. De jongelui brachten taart, pan dushi en juice mee voor de bejaarden en trokken de nodige tijd uit voor een babbeltje. Op de foto: de Leo Club-delegatie in het St Michael Paviljoen in Oranjestad bij de oudste inwoonster, de 102-jarige Ma Chita.*

*AVP-Statenlid Tico Croes over late begroting:*
## Regering schuift schuld falen steeds op personeel

**ORANJESTAD — AVP-Statenlid Tico Croes is niet te spreken over het feit dat de schuld van het maanden te laat indienen van de begroting 1991 door minister van Financiën Guillermo Trinidad niet aan de regering, die verantwoordelijk is, maar aan het personeel van de Financiën, WEB, DOW en luchthaven wordt gegeven.**

Het is een gewoonte geworden dat deze regering haar amateurisme en het niet kunnen voldoen aan de eisen die aan een regeerder kunnen en moeten worden gesteld, steeds weer afschuift op haar personeel. In dit verband haalt het Statenlid aan dat de overheidsdienaren steeds de dupe worden van een slecht beleid, zoals in 1985 toen zij ruim dertig procent moesten inleveren.

**GEEN RESPECT**

Voorts wijst Croes erop dat de regering geen respect voor de Staten heeft. Vragen worden niet beantwoord en de minister van Financiën gaf zelf onjuiste inlichtingen aan de Staten.

Voorts wordt er door de minister gereisd zonder dat de Staten verslag van deze reisen ontvangen. In dit verband vraagt Tico Croes wat de premier op Jamaica heeft gedaan en wat de minister van Justitie in Nederland doet. Hij haalt nog enige andere voorbeelden aan, waaruit volgens hem blijkt dat geen respect wordt getoond voor eigen personeel noch voor de Staten.

## PDA: PPA en ADN hypocriet

ORANJESTAD — PDA-leider dr Leonard Berlinski verklaarde de gelukwensen die PPA en ADN laten horen ter gelegenheid van het opstarten van de Coastal hypocriet te vinden. Immers deze partijen maakten destijds deel uit van de regering-Eman die besloot de Lago te ontmantelen, waartegen de PDA zich bleef verzetten. Hulde bracht de PDA-leider aan de MEP die doorgezet heeft waardoor de Coastal nu van start kon gaan.



## Jaycees naar wereld vergadering

**ORANJESTAD — De Arubaanse en Antilliaanse Jaycees woonden met een 42-man sterke delegatie het 45ste wereldcongres van Jaycees International bij.**

Het congres vond plaats op Puerto Rico en telde drieduizend deelnemers. De Arubaanse/Antilliaanse Jaycees ontvingen een prijs voor het meest opvallende programma voor individuele ontwikkeling, terwijl Aruba Female Jaycees eveneens een prijs kreeg voor haar project 'Teenage Pregnancy'.

Tijdens het congres werd Reginald Schaumans uit België tot president van Jaycees International gekozen. Ook werd op het congres de nodige reclame gemaakt voor de Jaycees-conferentie die volgend jaar van 29 mei-2 juni, op Curaçao zal worden gehouden.

### OOK PROF. RENE RÖMER AANWEZIG
*Zaterdagmiddag in Nationale bibliotheek:*
# Workshop over Caribisch gebied: verleden, toekomst

**ORANJESTAD — Zaterdagmiddag 24 november wordt aan de Biblioteca Nacional di Aruba een workshop georganiseerd over het thema 'Het Caribisch gebied; nabij verleden en naaste toekomst'. In de workshop zullen een aantal collega's uit de onlangs op de UNA te Curaçao gegeven cursus 'Caribisch gebied' aan het Arubaanse publiek gepresenteerd worden. Hiertoe zijn de docenten prof. dr R. Römer en dr G. Oostindië bereid gevonden om gedurende een dag Aruba te bezoeken.**

De bijeenkomst zal plaatsvinden zaterdagmiddag van drie uur tot kwart over vijf aan de Biblioteca Nacional aan de G. Madurostraat 13. In de workshop zal de dekolonisatie van het Caribisch gebied centraal staan. Hierbij zal niet slechts de historische achtergrond van dit proces belicht worden. Ook de recente ontwikkelingen rond de staatkundige en politieke toekomst van Aruba en de Nederlandse Antillen zullen uitgebreid ter sprake worden gebracht. Deze ontwikkelingen zullen in een Caribisch licht geplaatst worden.

**FORUMDISCUSSIE**

De openbare lezing van prof. dr Römer draagt de titel 'Creatie en destintegratie van de Nederlandse Antillen, tegen de achtergrond van de sociale en politieke ontwikkelingen'. Het college van dr Oostindië behandelt het thema 'De onvolledige dekolonisatie van de Cariben'. Na de beide lezingen zal een forumdiscussie plaatsvinden en is er gelegenheid tot het stellen van kritische en informatieve vragen.

Prof. Römer is genoegzaam bekend op Aruba. Römer was enkele jaren rector magnificus van de UNA op Curaçao. In 1983 werd hij gouverneur van de Nederlandse Antillen. Hij was daarmee de laatste gouverneur van de Antillen, waar Aruba nog deel van was. Momenteel is hij buitengewoon hoogleraar aan de Rijksuniversiteit van Groningen.

Dr G. Oostindië is hoofd van de Caribische afdeling van het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde te Leiden. In deze hoedanigheid was hij betrokken bij de publicatie van drie boeken over de geschiedenis van Aruba, waarvan er twee door Arubaanse historici geschreven werden. Onlangs promoveerde hij op een proefschrift over twee plantages in Suriname. Daarnaast publiceerde hij uitgebreid over tal van onderwerpen betrekking hebbende op de geschiedenis en toekomst van het Caribisch gebied, inclusief Aruba en de Nederlandse Antillen.

De workshop is toegankelijk voor alle geïnteresseerden. Helaas moet een toegangsprijs gevraagd worden. Voor verfrissing wordt gezorgd.

*AVP-Statenlid Christiaans:*
## Op bres voor betere wegen

**ORANJESTAD — AVP-Statenlid Marco Christiaans heeft in een verklaring zijn grote bezorgdheid uitgesproken over de deplorabele toestand waarin de wegen op Aruba verkeren.**

Ongeloofelijk noemt hij de situatie van de weg die van Noord naar de hotels leidt, en waarover dagelijks schoolkinderen, kerkgangers, burgers en toeristen zich moeten voortbewegen. Voorts zou het aanbeveling verdienen dat op het kruispunt bij de politiewacht Noord verkeerslichten komen. Hij wijst ook op de toezegging dat er op het gevaarlijk kruispunt te Tanki Leendert/Paradera, zulke lichten zouden komen. Bij een toezegging is het gebleven.

Ook de wegen in San Nicolas, waarvoor coalitiegenoot Nisbet reeds vele malen een verzoek bij de regering deed, blijven in slechte toestand verkeren. Volgens het Statenlid houdt men zich in regeringskringen liever bezig met partij- en persoonlijke zaken te behandelen dan het algemeen belang.

*Over loonsverhoging bij status-wijzigig*
## Geen akkoord tussen regering en SEPA-STA

**NOORD — Tot twee uur vannacht hebben leden van de ministerraad vergaderd met vertegenwoordigers van de overheidsvakbonden SEPA en STA. Er werd geen overeenstemming bereikt, en er is geen nieuwe datum vastgesteld voor voortzetting van de besprekingen.**

Zoals bekend, gaan de besprekingen in hoofdzaak over arbeiders en werksters, die de ambtenarenstatus moeten krijgen. Volgens premier Oduber is hiermee een bedrag van vijf miljoen florin gemoeid. In eerste instantie eisen de vakbonden een loonsverhoging van 25 procent, dat zij gisteren terugbrachten tot twintig procent.

Indien de overheid op deze eisen zou ingaan, dan betekent dit dat alle overheidsdienaren een verhoging moeten krijgen. Het grote geschilpunt is, dat door de eisen van de vakbonden geen rekening wordt gehouden met de bestaande loonschalen, waarin een Babylonische spraakverwarring dreigt te ontstaan.

Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte, zou indien aan de wensen en eisen van de vakbonden wordt voldaan dit de eilandskas zeker twintig miljoen florin of meer kosten.

■ *BIJ B.J. ARENDS and Sons (BJAS) vond onlangs de officiële opening plaats van de showroom van American Standard. In verband hiermee kwamen era marketing manager George Hladik en de architect van American Standard Roberto Rubio naar Aruba om de bouw en afwerking van de showroom te inspecteren. Ze waren zeer onder de indruk van het werk dat geleverd werd door aannemer Ronnie Ras. Op de foto: vlnr Ras, Rubio, Hladik en managing director van BJAS Ebby Arends.*



*Nieuwe voorraad ruwe olie onderweg*
## Coastal exporteert maandag eerste partij

**ORANJESTAD — Coastal begint aanstaande maandag al met de eerste export van door haar geraffineerde produkten.**

Gasoil wordt geëxporteerd naar New Jersey, benzine naar Corpus Christi en diesel naar diverse plaatsen op aarde. In deze beginperiode zullen ook nafta, kerosine, diesel fuel (low sulphur) en heavy fuel worden geëxporteerd.

De eerste lading ruwe olie, die dinsdagavond in de Coastal-installatie gepompt werd, was bestemd voor de produktie van honderdduizend barrels. Achteraf werd besloten om in deze beginfase het met zestigduizend barrels te doen en deze hoeveelheid geleidelijk aan op te voeren naar tachtigduizend en daarna honderdduizend barrels. Het streven is om per maart volgend jaar een dagelijkse produktie van 150.000 barrels te halen.

De operations manager van Coastal Chago Leo sprak zijn voldoening uit over het feit dat de werknemers in betrekkelijk korte tijd hebben leren werken met de nieuwe en moderne apparatuur TDC-3000 (Total Distribution Control). Deze TDC-3000 is een gecomputeriseerd systeem om de verschillende operaties binnen de raffinaderij te controleren.

Coastal heeft 2.65 miljoen barrels ruwe olie om te raffineren en een dezer dagen wordt een nieuwe lading van negenhonderdduizend barrels verwacht. Ook deze nieuwe zending komt het vroegere Belgische Congo. Voor het opslaan van de ruwe olie heeft Coastal vijf grote tanks gebouwd, waarvan twee al in gebruik zijn. Naar het zich laat aanzien, zal het aantal tanks binnenkort uitgebreid moeten worden. Coastal heeft momenteel 223 employees, een aantal dat eind dit jaar 257 zal bedragen.

*Bij vervolg van zaalvoetbal:*
## Wowo Richardson scoort in één wedstrijd vijf keer

**ORANJESTAD — De zaalvoetbalcompetitie werd in Centro di Barrio Savaneta voortgezet met drie wedstrijden in de derde divisie.** Talk of the Town won zonder moeite met 7-1 van Vision, waarbij Elias Tromp drie doelpunten voor Talk of the Town maakte.

**Zeerovers/Seven-Up** behaalde in de slotfase van de wedstrijd een 7-5 overwinning op Italo Arubano. Deze ploeg stond aanvankelijk met 4-2 voor, doch liet in de tweede fase de zege naar Zeerovers gaan. Raymond Duyn (Zeerovers) scoorde vier doelpunten.

Volvox won in de laatste wedstrijd met 9-2 van Sparta/Bino Snacks. Sparta kreeg veel scoringskansen doch het schieten was bij de Spartanen meer krom dan recht. Topscorer van de wedstrijd was Wowo Richardson (Volvox) met vijf doelpunten.

## Beaujolais 1990: ook op Aruba present

**ORANJESTAD — Minister voor Toerisme ing. Eddy Briesen kwam er aan te pas om de eerste fles van de 1990 Beaujolais op Aruba te ontkurken.**

Hij deed dit als een ervaren wijnkenner en liet daarna blijken dat ook hem -evenals de aanwezigen - de Beaujolais uitstekend smaakte. De avond werd georganiseerd in samenwerking met Aruba Trading, die een grote zending van Barten & Guestier Beaujolais Nouveau naar Aruba had gebracht. Raoul en Landa Henriquez toonden zich weer uitstekende gastheren in hun Chez Mathilde waar de avond in stijl plaatsvond.

Met kennis van zaken werd door de aanwezigen de wijn geproefd. 'Een behoorlijk alcoholgehalte en een frambozengeur die in harmonie met de 'snelle' smaak is', luidt het oordeel van een kenner, die nog lachend aan toevoegde: 'Een vlug wijntje'.

*Middenamerikaanse Spelen*

# Antillen verliezen met 5-1 van Puerto Rico

**MONTERREY (Mexico) - Het baseballteam van de Nederlandse Antillen heeft gisteravond de eerste wedstrijd in het toernooi van de Middenamerikaanse Spelen in Mexico met 5-1 verloren van Puerto Rico. De sterke Portorikeinen sloegen niet minder dan 13 hits tegen de Antilliaanse werpers, terwijl pichter Jesus Feliciano aan de Antillianen slechts vijf honkslagen toestond. Angel Morales nam hiervan drie voor zijn rekening.**

Verliezende pitcher was Rosendo Clemencia die niet minder dan acht honkslagen incasseerde. Ondanks de overwinning van Puerto Rico zei manager Jose Carradero niet tevreden te zijn met het optreden van zijn ploeg. Hij kondigde aan 20vandaag in de belangrijke wedstrijd tegen Cuba Ariel Robles als pitcher te gebruiken. Tijdens de wedstrijd deed zich een incident voor toen de voorzitter van de Portorikeinse baseballfederatie, Owaldo Gil, op de tribunes slaags raakte met de Mexicaanse ex-pitcher Jose Peña Rinero. De oorzaak van het incident is niet bekend. Bij het gewichtheffen behaalde de Antilliaan Fernando Canock gisteren in de kategorie tot 67.5 kilogram een zesde plaats met een totaal van 107,5 kilo. De Cubaan Victor Echeverria won goud in deze kategorie met een totaal van 137.5 kilo.

*****

VOETBAL, LILLE - De Deense international Per Frandsen heeft een contract getekend bij de Franse eerstedivsieclub Lille. De twintigjarige middenvelder is afkomstig van BK 1903 uit Kopenhagen en speelde twee interlands.



■*TAIPEI — De tweede Japanse honkman Koichi Ohshima tikt Randy Swank van de VS af in de derde inning van de openingswedstrijd van het derde Internationale Baseball Assocation Presidential Cup Tournament. Japan won de wedstrijd met 7-2. Acht ploegen nemen deel aan het toernooi, inclusief, voor de eerste maal, een uit de Sovjet Unie (Radiofoto AFP).*

*Op 19 april valt beslissing*

# Oostduitse ploegen ook volgend jaar in Cup-strijd

**LEIPZIG - UEFA-voorzitter Lennart Johansson heeft tijdens een bijeenkomst in Leipzig verklaard dat de Oberliga noordoost van de Westduitse voetbalbond waarschijnlijk vier clubs voor het Europa Cup-seizoen 1991-1992 mag inschrijven. Op 19 april neemt de UEFA daarover de beslissing.**

Woensdag ging de Oostduitse voetbalbond op in de organisatie van de DFB als regionaal district noordoost. Hans-Georg Moldenhauer, voorzitter van de nieuwe afdeling, heeft de problematiek enkele weken geleden al bij de UEFA onder de aandacht gebracht.

"Er zijn duidelijke aanknopingspunten dat er volgend seizoen nog een keer een uitzondering wordt gemaakt voor het Oostduitse voetbal. Clubs uit de Oberliga kunnen nog een keer deelnemen aan de drie Europese bekertoernooien", aldus Moldenhauer.

De FIFA neemt de hereniging op 13 december over. De voormalige Oostduitse internationals Andreas Thom en Ulf Kirsten zijn dan bijvoorbeeld speelgerechtigd voor het Westduitse team. Op 19 december oefent de ploeg van Berti Vogts tegen Zwitserland.

Ongeveer 1200 agenten moesten woensdag bij de hereniging van de Duitse voetbalbonden in Leipzig de orde bewaren. Daar had de politiemacht volgens hoofdcommissaris Dieter Gaasenbeek alle moeite mee. In de stad kwam het tot zware botsingen met relschoppers, waarbij 24 arrestaties werden verricht.

De groep plunderde op het station een kiosk en viel tevens voorbijgangers lastig. De "voetbalfans" schreeuwden fascistische leuzen. "Wij zijn geen voetbalfans, wij zijn Duitse hooligans", vormde de slagzin van de relschoppers.

*Sijbrands zakt af naar derde plaats*

# Twaalfde ronde WK dammen niet succesvol voor Nederlanders

**GRONINGEN - Voor de Nederlandse dammers in de wereldtitelstrijd is de twaalfde ronde niet bijster succesvol verlopen. In vrijwel alle partijen had het nationale kwintet na de openingsfase voordeel, maar naar mate de tijd verstreek, verdween dat als sneeuw voor de zon.**

Tsjizjov profiteerde van de remises door weer een punt verder weg te lopen van Sijbrands, die terugviel naar de derde plaats. Evenals Tsjizjov kwam ook de Senegalees Macodou N'Diaye tot winst en bereikte hij de ongedeelde tweede plaats.

De organisatoren zijn er niet in geslaagd via een geleide loting een voor alle spelers zo evenwichtig mogelijk programma samen te stellen. Zo krijgt vooral het merendeel van de Nederlandse groep een vier, soms vijf (oud-) Sovjet-spelers achtereen te bestrijden, hetgeen vanzelfsprekend tot een terugval in de puntenvergaring leidt.

Oud-wereldkampioen Sijbrands is de tweede toernooihelft direct op zo'n Sovjetkwartet gestuit, na Valneris en Vatoetin trof hij Gantwarg en een dag later staat dan Koeperman op het programma.

Sijbrands heeft geen kans gezien de ongeslagen status van drie van de Sovjet-opponenten een einde te maken. Tegen Gantwarg nam hij het initiatief en al spoedig bleek de wit-Rus op zijn lange vleugel met ontwikkelingsproblemen te zitten. De Nederlander wilde zoveel mogelijk gebaande paden vermijden en gebruikte daarvoor weer veel bedenktijd. Het mocht echter niet baten, voor de tijdcontrole werd de vrede getekend.

**WEL RAAD WETEN**

De Senegalees Macodou N'Diaye wist wel raad met de door de Joegoslaaf Lepsic opgezette aanval. De zogenaamde Keller-variant, waarover ook hij - evenals Stokkel - een boekje samenstelde, leek gevaarlijk maar het keerde zich tegen de initiatiefnemer.

Wereldkampioen Tsjizjov koos voor een klassieke opzet tegen Beyaert. De Fransman kwam in de tijdnoodfase ten koste van twee schijven dicht bij de promotielijn, maar kon geen dam halen. Met alleen nog wat schijven op zijn linkerflank, probeerde Beyaert de wereldkampioen nog om de tuin te leiden. Toen die opzet niet slaagde, capituleerde hij.

Van der Wal probeerde met agressief spel de Malinees Ba te overtroeven. De massale lange vleugelaanval werd echter ingenieus door de Afrikaan tot staan gebracht en de Nederlandse oudwereldkampioen kwam zelfs een schijf achter. Dat nadeel bleef tot in het dammeneindspel gehandhaafd, maar het leverde geen beslissing op.

Ook het tweede Nederlands-Malinese treffen, tussen Van Aalten en Mamima N'diaye, resulteerde in een voordelige stand voor de Afrikaan. Dat was niet voldoende voor winst. Clerc en Stokkel kregen wel beter spel.

Sovjet nummer twee Vatoetin moest tegen Clerc voortdurend op zijn hoede zijn. Maar hij vond telkens de beste verdediging en bereikte kort na de tijdnoodfase de voor zijn doen bevredigende puntendeling. Clerc kreeg geen loon naar werken.

Dat lot trof ook Stokkel, die in een klassieke partij de Italiaan Specogna onder druk zette. Het leverde de Nederlander een veel betere positie op, al was de wijze waarop Specogna in de slotfase de remise forceerde, grappig.

*Twee toppers in de eredivisie*

# Vitesse naar PSV en FC Den Haag naar Feyenoord

**DEN HAAG - Het Nederlandse voetbal heeft weer een iets vrolijker gezicht. De midweekse zege op Griekenland (2-0) in de EK-kwalificatie werd een deel van de verloren status herwonnen.**

Door de vroege uitschakeling van de meeste Nederlandse clubs in de Europese bekertoernooien en het rampzalig verlopen wereldkampioenschap waren de verwachtingen tot vrijwel nul gereduceerd. Door twintig minuten goed voetbal (doelpunten van Dennis Bergkamp en Marco van Basten) kon in de voetbalwereld, per traditie kort van memorie, veel worden goedgemaakt.

Wim Kieft is voorlopig buiten beeld van de Nederlandse bondscoach Rinus Michels. Twee dagen voor de interland gaf de in Franse dienst spelende aanvaller Bordeaux er na een groepsgesprek de voorkeur aan naar huis terug te keren.

Kieft, in het verleden vaak een pinch-hitter, nam geen genoegen met een rol als bankzitter. In verband met de interland, die door niet meer dan 29.000 toeschouwers werd bijgewoond, lag het eredivisieprogramma in het vorig weekeinde nagenoeg stil.

Ranglijstaanvoerder PSV ontvangt zaterdag Vitesse, dat de enige Nederlandse formatie is die nog op Europees niveau meespeelt. Ajax, dat eveneens achttien punten uit elf duels behaalde, heeft een vrij weekeinde. Voor het competitietreffen met Roda JC in Kerkrade moet nog een datum worden gevonden.

**ANDERE TOPPER**

Enige andere topper van het programma is Feyenoord - FC Den Haag. De Hagenaars doen het de laatste weken opmerkelijk goed. De vierde plaats, net voor Feyenoord, is het voorlopige resultaat. Afgezien van de absolute top-twee moet de ploeg Co Adriaanse slechts Groningen voor zich dulden.

De kans is klein dat daarin verandering komt. Groningen moet in de uitwedstrijd tegen het modale (maar vaak onberekenbare) Volendam in staat worden geacht meer succes te boeken dan Den Haag tegen Feyenoord.

In Heerenveen speelt zich zondag en echt degradatieduel af. De Friezen ontmoeten SVV. Beide ploegen, debutanten in de hoogste afdeling, maken niet de indruk blijvertjes in de eredivisie te zijn.

MVV, dat vorige week in een troosteloos duel met Sparta gelijk speelde (0-0), staat er nauwelijks beter voor. Tegenstander in De Geusselt is zaterdag Willem II, dat zich als een redelijke middenmoter ontwikkelt. Overige wedstrijden zijn NEC -Fortuna Sittard, RKC - Sparta en FC Utrecht - FC Twente.

## Beste dubbel uit elkaar

**PRAAG - Helena Sukova en Jana Novotna, als vrouwendubbel nummer een op de wereldranglijst tennis, gaan uit elkaar.**

Dat is in Praag bekendgemaakt.

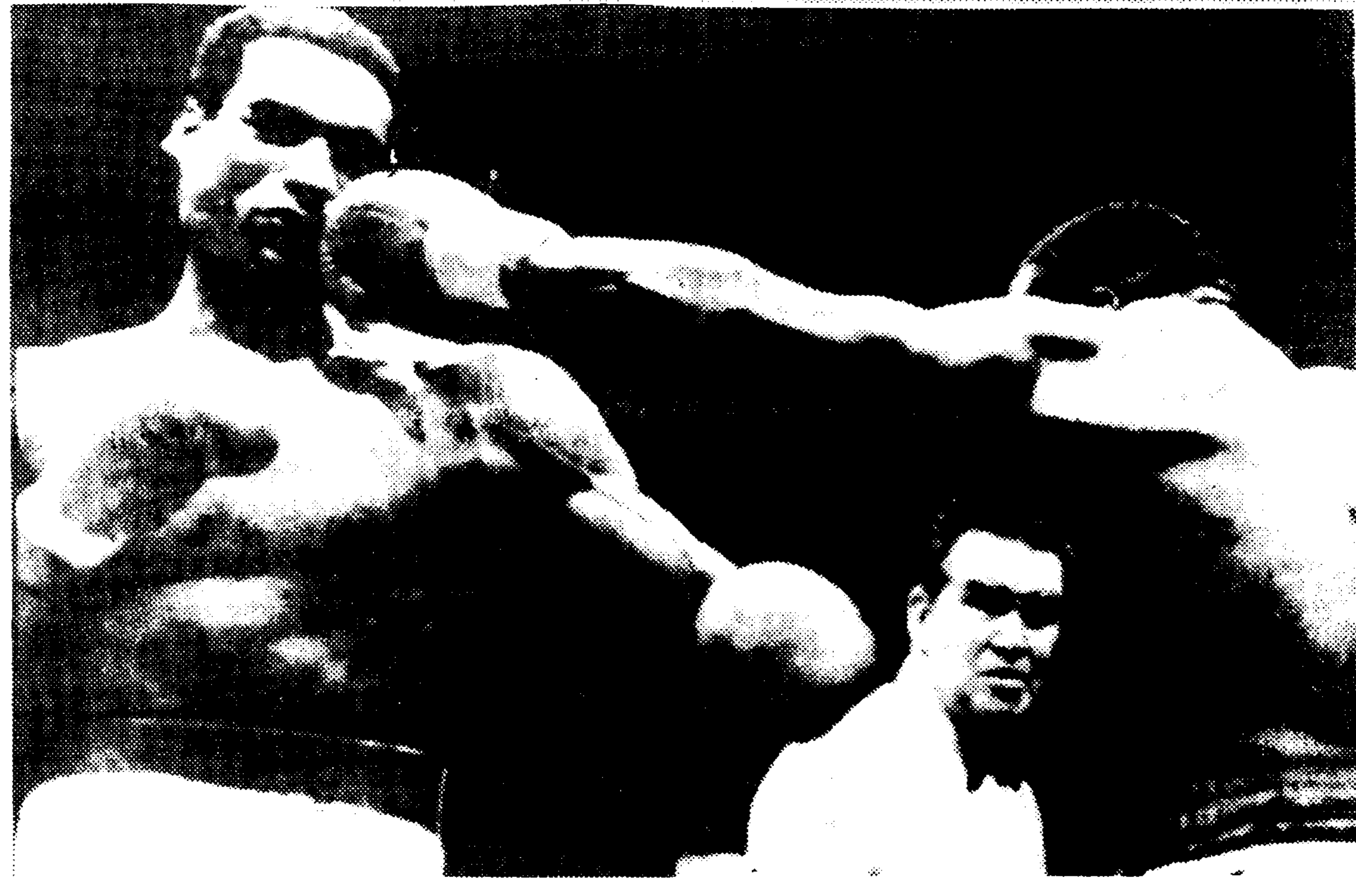
Sukova, die op de individuele ranglijst de elfde plaats bezet, vindt dat haar partner zich op de baan niet correct gedraagt. Volgens de trainer van Novotna heeft de scheiding slechts een financiële achtergrond.

Sukova is tot overeenstemming gekomen te gaan spelen met de Amerikaanse Gigi Fernandez. Dat zou lucratiever zijn. Tijdens de Masters in New York verloor het Tsjechoslowaakse koppel van Medvedeva en Meshki uit de Sovjetunie.

*****

HONKBAL, TAIPEH - De honkbalploeg van de Sovjetunie doet mee aan het internationale toernooi, dat van 22 november tot 2 december in Taiwan wordt gehouden. Het is de eerste keer sinds 1949 dat een Sovjet-sportafvaardiging Taiwan bezoekt. Nederland heeft om financiële redenen voor het evenement moeten bedanken.

*Grimas van boxer Belbouli*



■*MADRID— Een grimas van de Tunesische boxer Taoufik Belbouli na een flinke klap van Robert Daniels van de VS tijdens de 12e ronde WBA 'cruiserweigt' in Madrid. Het gevecht leverde geen winanar op en Daniels behoudt daarmee zijn titel (Radiofoto AFP).*

## Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
**(zwembad)**
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
**(Rif)**
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
**(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
**(Rust & Burgh)**
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
**(Sentro di Bario Janwé)**
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

*Kansen niet hoog ingeschat*

# Twee tegen-kandidaten voor FIDE-voorzitter

**NOVI SAD - Roman Toran uit Spanje en Rabell Mendes uit Puerto Rico hebben zich kandidaat gesteld voor functie van voorzitter van de wereldschaakfederatie (FIDE).**

De verkiezing staat volgende week in Novi Sad tijdens het FIDE-congres op het programma. De voorzitter wordt voor vier jaar benoemd.

De Filippijn Florencio Campomanes had, in 1986 in Dubai, geen enkele moeite om zijn functie te behouden. De enige tegenkandidaat, de Braziliaan Lincoln Lucena, trok zich vlak voor de verkiezingen terug. Mendes wil in beeld komen met het oog op de kandidatuur van San Juan voor de Olympiade van 1992.

Veel kansen mogen de beide tegenkandidaten niet worden toegedicht. Campomanes lijkt stevig in het zadel te zitten. Niets lijkt een derde ambtstermijn in de weg te staan.

De Filippijn heeft de internationale schaakwereld veel schade berokkend - hij stopte de eerste match Karpov - Kasparov na 48 partijen, Moskou 1984/1985 - maar heeft inmiddels zoveel goodwill bij de derdewereldlanden gekweekt dat herverkiezing hem nauwelijks kan ontgaan.

Bovendien heeft hij recentelijk een akkoord tussen de FIDE en de GMA, de grootmeestersassociatie, bereikt. Daarmee heeft hij de toplanden voor zich innam, ook al kostte hem dat de nodige persoonlijke macht.

*****

PAARDESPORT, STOCKHOLM - De hippische wereldspelen, in augustus gehouden in Stockholm, zijn uitgedraaid op een financiële flop. Organisator Ulf Rosengren maakte bekend, dat het evenement van twee weken bijna vier miljoen gulden verlies heeft opgeleverd.

*Bestuursleden Olympique weer vrij*

# Voetbalschandaal in Frankrijk wordt groter

**MARSEILLE - De Franse politie heeft in het onderzoek naar de grootschalige fraudezaak in de voetbalsport dinsdagnacht twee bestuursleden van Olympique Marseille na een verhoor van 36 uur vrijgelaten.**

Secretaris Jean-Pierre Bernes en financieel directeur Alain Laroche mochten na een urenlange ondervraging naar huis.

Het tweetal is (nog) niet in staat van beschuldiging gesteld. Drie officials van Bordeaux, onder wie de zonen Eric en Pascal van voorzitter Claude Bez, werden dinsdagavond opgepakt en zitten nog steeds vast op het bureau in Wijnstad.

Het onderzoek naar vermeende malversaties in de Franse voetbalsport begon op 12 oktober met de aanhouding van Toulon-manager Roland Courbis en directeur Eric Goiran.

Bij Toulon ontdekte de fiscale recherche een netwerk van nep-ondernemingen, opgezet door sponsormakelaar Jean-Claude Darmon, waarmee de zwarte kassen van diverse clubs werden gespekt. Ook Olympique Marseille en Bordeaux zijn bij de affaire betrokken.

Darmon, in dienst bij de Franse voetbalbond als directeur van de afdeling commercie en promotie, is in staat van beschuldiging gesteld wegens fraude en valsheid in geschrifte maar verblijft intussen weer op vrije voeten.

**ZWART GELD ONTVANGEN**

Maandag werden drie oud-spelers van Toulon aangehouden. Olmeta, Casoni en Pardo, momenteel onder contract bij Marseille, zouden bij hun transfer van Toulon naar de Côte d'Azur tussen de 150.000 en 300.000 gulden aan zwart geld hebben ontvangen. Het drietal werd tien uur aan de tand gevoeld.

Bij Bordeaux richt het onderzoek zich niet alleen op de voor de fiscus verborgen betalingen aan spelers, onderwie doelman Bell. De club van Wim Kieft heeft een schuld van tachtig miljoen gulden, waarbij voorzitter Claude Bez een onfrisse rol heeft gespeeld. Zijn eveneens bij de clubs werkzame zoons Pascal en Eric werden dinsdag door de politie opgepakt.

Zij worden verantwoordelijk geacht voor financiële malversaties bij de renovatie van het trainingskamp van Bordeaux, die vorig jaar werd uitgevoerd. Zij kregen een dag later gezelschap van Jacques Rubio, directeur van het bij de verbouwing betrokken aannemersbedrijf.

## Oranje akkoord over EK-premie

**DEN HAAG - De vaste krachten van het Nederlands elftal krijgen 20.000 gulden de man als ze zich plaatsen voor de eindronde van de Europese titelstrijd, die in 1992 wordt gehouden in Zweden.**

Oranje, dat woensdag met 2-0 won van Griekenland, kwalificeert zich alleen bij de eindzege in Groep 6.

De Oranjeraad bereikte donderdag overeenstemming met het bestuur betaald voetbal van de KNVB over de premie. Een speler moet tenminste vijf van de acht duels hebben meegedaan of in de selectie hebben gezeten, wil hij in aanmerking komen voor het volle pond. Per wedstrijd ontvangen geselecteerde voetballers een vaste vergoeding van 4.000 gulden.

De KNVB verlengde de sponsor-overeenkomst met General Motors Nederland bv (Opel) met twee jaar. Het bedrijf, dat sinds 1987 aan de bond verbonden is, blijft subsponsor van het Nederlands elftal. Het bedrag dat met het contract gemoeid is, werd niet bekend gemaakt.





*Wetenschappelijk onderzoek wijst uit:*

# Fitness-centra in Nederland voldoen ruimschoots aan eisen

**AMSTERDAM - Fitness-centra in Nederland zijn niet zo slecht als het imago doet vermoeden. Uit een onderzoek blijkt dat de centra redelijk professionele bedrijven zijn die beschikken over redelijk deskundig personeel. Naarmate het centrum grootser is opgezet is de kans groter dat het om een professioneel centrum gaat.**

Op grond van een representatieve steekproef van 66 centra op een totaal van 700 in Nederland komst Drs. Leo Clijsen tot deze conclusies. Clijsen presenteerde de resultaten van het onderzoek in Amsterdam tijdens het jaarlijkse wetenschappelijke congres van de Nederlandse vereniging voor fysiotherapie in de sportgezondheidszorg.

Het onderzoek werd gefinancierd door de consumentenbond en kwam tot stand in samenwerking met de faculteit bewegingswetenschappen van de Vrije Universiteit.

Niet meer dan drie centra worden als "slecht" gekwalificeerd. De helft kwam als "goed" of "zeer goed" uit het onderzoek. Zes kregen het oordeel "matig", negentien waren "redelijk". Tien centra vielen overigens af, vier eigenaren wilden niet meewerken.

Gekeken werd naar het werkterrein, opleiding en ontwikkeling van de medewerkers, gedragsregels en kwaliteit van de accommodatie. De onderzoekers bezochten de centra zonder hun komst aan te kondigen en lieten vervolgens een vragenformulier achter.

**BEUNHAZERIJ**

Beunhazerij, onverantwoorde sportbeoefening en doping trof Clijsen niet aan. "Afgezien van de man die zijn fitnesslessen in cowboy-outfit leidde, kwamen er geen excessen aan het licht", zegt Clijsen.

"Het idee dat de eigenaar slechts zijn geld zit te tellen, is onjuist. Wel is de bewaking van de kwaliteit voor verbetering vatbaar. Er is bij eigenaren een sterke behoefte aan contact met collega's." Mede om het beeld van de branche te verbeteren, komt het nog deze maand tot een standsorganisatie. Ook werknemers bij de centra verenigen zich.

Clijsen constateert dat de kleinste centra moeilijkheden hebben te overleven. "Jaarlijks worden er zeventig opgeheven. Dat blijkt ons althans uit mailings, die onmiddellijk terugkomen." Het betreft voornamelijk eenmanscentra. Met sport- surf- en schermscholen telt Nederland 1300 a 1400 van dergelijke sport centra.

Naar de eventuele beschikbaarheid en het gebruik van (verboden) stimulantia is nog geen onderzoek verricht.

Clijsen: "Daar weten wij in feite niets van. Er zijn slechts wat individuele uitspraken. Voor een dergelijk onderzoek is geen geld en bovendien is het de vraag hoe je dat moet aanpakken."



■ *LONDEN - Twee van de drie adspirant-opvolgers van de Britse premier Margaret Thatcher: de ministers Douglas Hurd (links) van Buitenlandse zaken en John Major van Financien. Zij woonden de zitting van het Hoger huis bij waar Thatcher verklaarde dat er geen vervroegde verkiezingen zullen komen. De ontbrekende kandidaat is oud-minister Michael Heseltine.*
*(AFP-satellietfoto)*

*Damrak ook inder indruk krachtige taal van Bush:*

# Thatcher-stijging bij effecten-beurzen snel ongedaan gemaakt

**LONDEN - Het nieuws van Thatchers aftreden kwam voor de financiele markten als een verrassing. Op de effectenbeurs van Londen gingen de aandelenkoersen kort na de bekendmaking sterk omhoog. De Financial Times-index van de honderd grootste fondsen, die kort voor de mededeling ongeveer elf punten boven het slot van woensdag zat, steeg met ongeveer een procent en zat daarmee 33 punten boven het slot van woensdag.**

Even later zakte de beursindex weer tot ongeveer 22 punten boven het slot van de voorgaande dag. Op de beurs van Londen werd gezegd dat met het aftreden van Thatcher de politieke onzekerheid is verdwenen. Politieke onzekerheid is slecht voor het vertrouwen van de belegger.

Het pond sterling vertoonde eenzelfde reactie als de aandelenkoersen. Kort voordat Thatcher aankondigde te zullen opstappen stond het pond op Nf 3,2810. De koers ging fors omhoog tot ongeveer Nf 3,3075 direct nadat het aftreden bekend was gemaakt. Wat later zakte het pond weer in koers tot Nf 3,2940.

**AMSTERDAM**

De Amsterdamse effectenbeurs heeft donderdag terrein moeten prijsgeven na een aanvankelijke stijging. Het aftreden van de Britse premier Thatcher zorgde voor een forse koersstijging op de beurs in Londen, waarop Amsterdam volgde. Toen vervolgens duidelijk werd dat Michael Heseltine niet de enige kandidaat was voor het leiderschap van de Conservatieve partij, zakte de stemming in en daalden de koersen in Amsterdam tot onder het slot van woensdag. Evenmin werden handelaren vrolijk van de krachtige taal van de Amerikaanse president Bush over de situatie in het Midden-Oosten.

De CBS-stemmingsindex daalde met 0,7 punt tot 96,90. De koersenindex daalde met 0,6 punt tot 167,3. Toch sloot 32,2 procent van de verhandelde fondsen hoger tegen 27,5 procent lager. De omzet kwam uit op N 1,98 miljard, waarvan Nf 536 miljoen in aandelen.

In New York was de beurs gisteren gesloten wegens Thanksgivingday. Vandaag is het de beurt aan Tokyo om een vrije dag te nemen: namelijk het slot van de feestelijkheden rond de troonsbestijging van keizer Akihito.

*Douglas Hurd van Eton en Cambridge:*

# Kan rechts met links verbinden

**LONDEN - Nog maar zeer kort geleden leek het erop dat Douglas Hurd de politiek achter zou verlaten om zich volledig te wijden aan zijn hobby, het schrijven van detective-romans. Maar de ontwikkelingen donderdag in Whitehall zullen de minister van Buitenlandse zaken genoeg stof leveren voor een spannende politieke thriller, waarin hij zelf een van de hoofdrollen speelt: als mogelijke opvolger van premier en Conservatief partijleider Margaret Thatcher.**

Tot het einde toe heeft Hurd zijn trouw aan premier Thatcher benadrukt. Geruchten dat hij zich kandidaat zou stellen in de strijd om het Conservatieve leiderschap tegen Michael Heseltine, mocht Thatcher zich in de tweede ronde uit het strijdperk terugtrekken, sprak hij ten stelligste tegen. Maar verontrust over deze speculaties zetten de Thatcher-aanhangers in het parlement maandag een anti-Hurd-fluistercampagne op gang. "Hij heeft dezelfde stem als Kermit de Kikker uit de Muppet show", aldus een parlementarier. "Maar hij is wel een oud-leerling van Eton, zodat de partij met hem tenminste in stijl ten onder zouden gaan."

Maar velen vestigen hun hoop op de kwaliteiten van de oud-beroepsdiplomaat om de breuk binnen de partij te helen. Hurd wordt gezien als een man van het midden, waardoor hij een brug kan slaan tussen de "wets" ("natten") op de linkervleugel van de partij, en de rechtse pro-Thatcher havikken.

De zestig-jarige Hurd is een telg uit een traditioneel Conservatief geslacht. Na de eliteschool Eton en de universiteit van Cambridge te hebben bezocht trad hij toe tot de diplomatieke dienst. Die carriere bracht hem in veertien jaar tijd naar China, Rome, en de Verenigde Naties in New York, totdat hij in 1966 privesecretaris werd van de latere Conservatieve premier Edward Heath. Desondanks nam Thatcher, toen zij in 1979 premier werd, hem in haar regering op als onderminister van Buitenlandse zaken. In 1984 werd hij "verbannen" naar het ministerie voor Noord-Ierland, maar een jaar later kreeg hij het ministerie van Binnenlandse zaken toegewezen.

Vrienden zeggen dat hij de hoop om ooit minister van Buitenlandse zaken te worden had opgegeven toen hij in juli 1989 voor deze post werd gepasseerd ten gunste van John Major. Maar drie maanden later volgde Major minister van Financien Nigel Lawson op, nadat deze was afgetreden uit onvrede met Thatchers anti-Europese koers. Daarmee kon Hurd toch nog zijn ambitie waarmaken.

## Tsjechoslowakije: gemeenteraads-verkiezingen

**PRAAG - Na zaterdag moet de democratisering zijn doorgedrongen tot in de kleinste gehuchten van Tsjechoslowakije.**

Dan zullen de Tsjechen en Slowaken voor het eerst sinds 1938 vrijelijk hun gemeenteraden hebben gekozen. Maar een jaar na de "Fluwelen revolutie" die een einde maakte aan de communistische heerschappij, heeft de euforie over de herwonnen vrijheid plaats gemaakt voor angst en onvrede. President Vaclav Havel heeft de bevolking dringend opgeroepen toch vooral te stemmen, teneinde de huidige impasse te doorbreken. "De alomheersende somberheid, de ontgoocheling en het scepticisme zijn mede het gevolg van het behoud van de oude totalitaire structuren."

De in Zwitserland gevestigde RASKIN Holding en het Belgische bedrijf Balliu gaan fuseren en vormen daardoor een belangrijke Europese onderneming op het gebied van laser-snijmachines. Het gaat vooral om het snijden van plaatmateriaal voor grote industrietakken als de autoproductie.

## Sluiting gevraagd van Duitse kolonie in Chili

**SANTIAGO - De Chileense regering is van plan de omstreden Duitse kolonie Dignidad te sluiten.**

Dit is een kamp dat door oud-Nazi's wordt geleid en waar tijdens het militaire bewind hand- en spandiensten werden verleend aan de geheime Chileense politie in de strijd tegen de opponenten van de militaire dictatuur. In dit kamp zouden onder meer tegenstanders van het militaire bewind zijn gemarteld. Ook zouden er zich andere schedingen van de mensenrechten hebben afgespeeld. Leiders van de coalitie die de regering van president Patricio Aylwin steunen hebben om de onmiddellijke sluiting van de kolonie gevraagd.

## Geen halve maatregelen

**ADDIS ABEBA - De Etiopische voetbalbond houdt niet van halve maatregelen. Het gehele nationale elftal alsmede twee coaches werden terzijde geschoven na een nederlaag tegen Tunesië.**

Etiopie verloor de kwalifcatiewedstrijd voor het Afrikaans kampioenschap in Addis Abeba met 0-2.

De drastische beslissing werd na een buitengewone bondsvergadering genomen. Het dagblad Addis Zemen publiceerde en verklaring van de bond waarin de spelers gebrek aan vaderlandsliefde en een te geringe wil tot samenwerking verweten.

## Voortijdig vertrek Arabische bowlers

**PATTAYA - Drie Arabische landen doen niet langer mee aan de wereldbekerstrijd bowling. Aanleiding is het feit dat een Israeli, Guv Merhavv, zich bij de beste zestien heeft geplaatst.**

Tot de bowlers die zich hebben teruggetrokken behoort de titelverdediger Salem al-Mansouri uit Qatar. Het toernooi, tot zondag in Pattaya, Thailand, geldt als het voornaamste bowling-evenement voor amateurs.

"Wij volgen alleen maar de richtlijnen van onze regering", verklaarde de algemeen secretaris van de bowlingfederatie van Bahrain. "En dat doen wij omdat wij volledig door onze overheid worden betaald."

De plaatsen van Bahrain, de Verenigde Arabische Emiraten en Qatar worden op de baan ingenomen door Mexico, Ierland en Singapore.

## Eten aan het toekomstige Saudische front



■ *SAUDI ARABIE - George Bush aan tafel aan wat over enige tijd wel eens het Saudische front zou kunnen worden. Hij trof het: ter gelegenheid van Thanksgiving day had het eten nog wat meer aandacht gekregen en omvatte het menu ook taart. Zo kreeg hij ook informatie uit de eerste hand over het leven in de woestijn.*
*(AFP-satellietfoto)*

*Na afwijzing:*
## Gorbatsjov krijgt toch fiat parlement

**MOSKOU - De Opperste Sovjet is vandaag (vrijdag) teruggekomen van zijn afwijzing van het plan van Sovjet-president Michail Gorbatsjov.**
In eerste instantie hadden 205 afgevaardigden tegen de voorgestelde presidentiele machtsuitbreiding gestemd. Tijdens een tweede stemming, die plaatshad op initiatief van de voorzitter van het Sovjet-parlement, Anatoli Loekjanov, stemden 272 gedelegeerden voor de opening van een discussie over de verschillende hoofdstukken van het concept; 88 stemden tegen, veertig onthielden zich van stem. De afgevaardigden accepteerden de tweede stemming nadat Loekjanov had toegezegd het hele concept punt voor punt te bediscussieren. Het tegenstrijdige handelen van het Sovjet-parlement weerspiegelt de chaotische toestanden die momenteel de Sovjetpolitiek beheersen.

*Zoon trapeze werker scoort hoog in politiek:*
## Major: perfecte belichaming Thatchers bedrijfscultuur

**LONDEN - De perfecte belichaming van Margaret Thatchers bedrijfscultuur. Zo wordt John Major, de Britse minister van Financien, gezien. Donderdag stelde hij zich kandidaat voor de tweede ronde van de verkiezingen om het leiderschap van de Britse Conservatieve partij.**

Net als de teruggetreden Thatcher is de stijl van de 47-jarige minister niet te vergelijken met die van partijgenoten. Als zoon van een voormalige trapezewerker in een circus steeg Major als een komeet in de Britse politiek.

Als zestien-jarige liet hij zijn opleiding voor wat ze was. Hij nam verschillende baantjes aan en ontdekte ook al spoedig wat het betekent om werkloos te zijn. Nadat hij onder meer als opperman werkzaam was geweest, stortte hij zich op het bankwezen. Daar bleek dat hij over een indrukwekkend intellect beschikt waar dankbaar gebruik van werd gemaakt.

Nadat hij zich aansloot bij conservatieve partij, werd Major in 1979 parlementslid toen Margaret Thatcher de verkiezingen had gewonnen. Verrassend was zijn benoeming in oktober 1989 tot minister van Financien, waarna hij werd getipt voor de functie van premier. Maar de grijze, bebrilde Major heeft hiervoor nog steeds niet de benodigde uitstraling, ondanks de waardering van zijn collega's.

Net als Thatcher is ook de pragmatische Major voorzichtig met het overdragen van te veel besluitvorming aan de Europese Commissie in Brussel. Vorige maand slaagde hij er echter in Thatcher te overtuigen om het Engelse pond op te nemen in het Europees monetaire stelsel, waartegen de IJzeren dame zich altijd heftig had verzet.

*Rond troonsbestijging Japanse keizer:*
## Verzet tegen Shinto-ritueel van Akihito

**TOKYO - Een religieus Shinto-ritueel waaraan de Japanse keizer Akihito donderdag ter voltooiing van zijn inwijding deelnam, heeft voor de nodige protesten in het land gezorgd. Dat hebben waarnemers gemeld.**
Enkele duizenden burgers demonstreerden in Tokyo, Osaka en andere Japanse steden tegen het ritueel dat plaatshad in het keizerlijke paleis. Tegenstanders stichtten op verschillende plaatsen in het land brand in vier spoorwegstations en drie Shinto-tempels. In Kyoto werden zes raketten afgevuurd op het keizerlijke paleis in die stad. De daders zijn onbekend.
Veel Japanners zijn tegenstander van de Daijosai, zoals het ritueel wordt genoemd, vanwege de grondwettelijke verplichting dat kerk en staat gescheiden moeten blijven. Tegenstanders zijn van mening dat de Japanse regering met de financiering van het ritueel de indruk wekt steun te verlenen aan de vooroorlogse positie van de keizer als goddelijk heerser. Tijdens het nachtelijke Daijosai-ritueel verenigt de keizer zich spiritueel met de zonnegodin.



■ *CAIRO - President George Bush van de Verenigde Staten werd door zijn Egyptische ambtgenoot Hosni Mubarak in diens presidentiele paleis in Cairo ontvangen. Eerder bezocht Bush zijn troepen in Saudi-Arabie en maakte ook zijn opwachting bij de Saudische koning Fahd.*

*In Europese Gemeenschap:*
## Reacties positief op vertek Thatcher

**BRUSSEL/STRAATSBURG - Margaret Thatcher vond haar "Waterloo" in Brussel, zei donderdag met zoveel woorden Sir Leon Brittan als reactie op het voorgenomen ontslag van de Britse premier.**
De Britse vice-voorzitter van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Europese Gemeenschap, onderstreepte hiermee dat haar vijandige opstelling jegens de EG de IJzeren dame fataal is geworden. De vraag is wat Thatchers vertrek voor Europa betekent. Brittan wilde echter niet vooruitlopen op een positieve verandering van het Britse beleid tegenover de EG. Londen verzet zich tot nu toe als enige van de twaalf lidstaten tegen plannen voor nauwere economische en monetaire samenwerking die moet uitmonden in de Economische en Monetaire unie (EMU). Laat staan dat Thatcher voelde voor engere politieke banden in de vorm van een Europese Politieke Unie (EPU).
De officiele reacties in de Europese wandelgangen, zoals die van Brittan, waren positief. Ook namens EG-commissievoorzitter Jacques Delors, menigmaal het mikpunt van bittere verwijten van Thatcher en aanhangers van haar anti-Europapolitiek, zei Brittan het grootste respect voor haar te hebben, ondanks hun meningsverschillen en ruzies.

*Als gevolg van prijsstijgingen:*
## Anti-inflatiepact in Mexico op tocht

**MEXICOSTAD - De forse prijsverhogingen van de laatste tijd brengen het anti-inflatieprogramma van Mexico, dat sinds 1987 van kracht is, in gevaar. De vakbonden hebben al gedreigd niet langer mee te werken aan het zogenoemde "Pact voor Economische stabiliteit en groei" als de lonen niet worden aangepast aan de prijzen.**

Fidel Velazquez, leider van de grootste vakbond van Mexico, heeft dezer dagen gezegd dat de aangeboden verhoging van het minimumloon met achttien procent lang niet voldoende is. De afgelopen week heeft de regering de prijzen van de eerste levensbehoeften en de vervoerstarieven drastisch verhoogd. Eieren, melk en suiker werden ongeveer twintig procent duurder en het openbaar vervoer in de hoofdstad is 43 procent duurder geworden.

Het anti-inflatieprogramma heeft ertoe geleid dat de inflatie in drie jaar tijd is verminderd van 160 procent tot twintig procent. De regering raamde enig tijd geleden de inflatie voor dit jaar op vijftien procent. Deskundigen zeggen dat dat wel het dubbele zal worden. In de eerste tien maanden van dit jaar heeft de inflatie al 22,5 procent bedragen.

## Dollar

**AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar moest het vrijdagmorgen doen zonder impulsen uit de VS en Japan. De handel lag er dan ook zeer kalm uit en om tien uur stond de dollar op Nf 1,6745 na een slotkoers van Nf 1,6700 op donderdag.**
Verwacht wordt dat de koers in de loop van de dag niet veel zal veranderen omdat in de VS veel handelaren een lang weekeinde hebben genomen. Het pond sterling noteerde om tien uur Nf 3,2955 tegenover Nf 3,2905 aan het einde van de handel op donderdag. Het pond reageerde donderdag op het aftreden van premier Thatcher met een stijging van bijna een cent. De valutahandelaren gaan ervan uit dat de hogere koers niet lang kan standhouden. Ze voorzien dat er een derde stemmingsronde voor het leiderschap van de Conservatieve partij nodig is, hetgeen de nodige onzekerheid oplevert. Bovendien blijven de economische problemen in Groot-Brittannie nog wel even voortduren, zo werd gezegd.

*In Colombia:*
## Driehonderd drugshandelaren willen stoppen

**BOGOTA - Ongeveer driehonderd drugshandelaren hebben zich donderdag onder voorwaarden bereid verklaard zich aan de Colombiaanse justitie over te geven.**

Ze doen hun aanbod in een document dat aan de regering van president Cesar Gaviria is overhandigd door een commissie van bekende Colombianen die zich al enkele weken beijvert voor de vrijlating van negen journalisten die door de drugsmaffia ontvoerd zijn. Deze hebben vijf voorwaarden gesteld voor hun overgave, wat zou neerkomen op een einde aan hun onwettige bezigheden zoals de handel in verdovende middelen of terrorisme.



■ *LONDEN - De demissionaire premier Margaret Thatcher ging donderdag naar het Britse parlement, de moeder van alle parlementen. Daar gaf zij als haar mening dat het niet nodig is om vervroegde verkiezingen uit te schrijven. Zij verliet Downing Street 10 alsof er geen vuiltje aan de lucht was.*
*(AFP-satellietfoto)*



...Het bestuur van de nieuwe vakbond...

# FKP-vakbond opgericht

**WILLEMSTAD — Het personeel van de Fundashon Kas Popular heeft besloten een eigen vakbond op te richten. De vakbond, die de naam 'Sindikato di Empleadonan den Bibienda' (Sebi) draagt, staat onder voorzitterschap van Richenel Ilario. De overige leden van het bestuur werden gisteren door het personeel gekozen. Deze zijn Elio Anthony (secretaris), Rudolf Thode (penningmeester) en de commissarissen Reginald Haseth, Baldomero Janga, Julius Juliana en Mozes Lourens.**

De vakbond is uit een zogenaamde overlegcommissie ontstaan. Deze overlegcommissie is sinds de oprichting van de FKP voor de belangen van het personeel opgekomen. Maar die had geen rechtspersoonlijkheid.

Dit heeft ertoe geleid dat het personeel besloot een vakbondcommissie op te richten, die als taak had na te gaan of het personeel bereid was zich in een eigen vakbond te verenigen of zich bij een bestaande aan te sluiten. Nadat bekend werd dat het personeel bereid was om zich bij een eigen vakbond aan te sluiten, werd besloten de Sebi op te richten.

Sebi heeft geen enkel probleem met het bestuur en de directie van de FKP, aldus de bestuursleden. 'Alles wat wij willen is om zo goed mogelijk de belangen van onze leden te behartigen', aldus de bestuursleden.

## Nieuwe regering in India

**NEW DELHI - De nieuwe Indiase premier Chandra Shekhar heeft woensdag, twaalf dagen na zijn benoeming, zijn regering voorgedragen. Dit is in regeringskringen in New Delhi vernomen.**

De leden van de nieuwe regering, bestaande uit twaalf ministers en twintig onderministers, werden woensdag door president Ramaswamy Venkataraman beedigd. Shekhar, die een minderheidsregering aanvoert, beheert zelf het belangrijke ministerie van Binnenlandse zaken. Van de nieuwe ministers zaten zeven ook in de vorige regering van V.P. Singh, onder wie Maneka Gandhi, de schoonzus van ex-premier Rajiv Gandhi. Evenals in de vorige regering is Maneka Gandhi nu onderminister van Milieuzaken.

**DEN HAAG - De Nederlandse gegijzelden in Baghdad kregen maandag de belangstelling van de Amerikaanse nieuwszender CNN.**

CNN omschreef de Nederlanders als "de vergeten gijzelaars". Hun situatie werd vergeleken met die van gijzelaars uit een groot aantal andere landen. Daarbij werd als opvallend verschil genoemd dat er voor gijzelaars van allerlei andere nationaliteiten inmiddels missies in Baghdad waren geweest, maar alleen voor de Nederlanders en de Zweden niet.

*Volgens statistieken CBS:*

# Koopkracht Curaçaoënaar 4,8% lager dan op Sint Maarten

**WILLEMSTAD — Uit een koopkrachtvergelijkend onderzoek dat het CBS in de maand juni van dit jaar heeft uitgevoerd is gebleken dat de Sint Maartenaar 4,8 procent meer kan kopen voor een gulden dan de Curacaoënaar. Bovendien is het bestedingspatroon tussen de twee eilanden anders. Op St. Maarten geeft een huishouden gemiddeld veel meer uit dan op Curaçao, hetgeen het CBS toeschrijft aan het verschil in welvaart tussen de eilanden.**

Als de huren geheel buiten beschouwing blijven dan is de koopkrachtpariteit van St. Maarten ten opzichte van Curaçao 104,8. Worden de verschillen meegerekend dan stijgt de pariteit naar 119,5 procent, maar dat is een minder zuivere benadering omdat hierbij andere invloeden een rol kunnen spelen.

Het CBS heeft dit onderzoek uitgevoerd omdat er nogal eens arbeidskrachten worden uitgewisseld tussen de eilanden. Deze mensen moeten rekening houden met het verschil in koopkracht dat zij zullen tegenkomen.

De vergelijking die het CBS heeft gemaakt komt tot stand door een drie-tal formules die het bureau hanteert en waarbij wordt vastgehouden aan een pakket van artikelen voor één van de landen. De prijsverschillen tussen die artikelen worden gemeten.

Een andere benadering gaat uit van een gemiddelde ofwel 'internationale' prijs. De prijzen van het ene land worden dan vergeleken met een gewogen gemiddelde prijs van het andere land.

PROBLEMEN

Het CBS stuit in haar berekingen op problemen daar waar bijvoorbeeld de woonkosten moeten worden berekend. Er kan op verschillende manieren worden gemeten, bijvoorbeeld naar aanleiding van een gemiddelde huurprijs die wordt betaald of naar de gemiddelde prijzen van huizen die vrij worden verhuurd. Daarnaast is het moeilijk om de kwalitatieve aspecten door te berekenen.

Telefoonkosten leveren een andere moeilijkheid op omdat het eiland St. Maarten is gesplitst in een Frans deel en een Nederlands deel, want wat is dan een lokaal gesprek?

AMSTERDAM/DEN HAAG - De Amerikaanse Federal Reserve board (FED) heeft Nationale-Nederlanden en NMB Postbank voor vier jaar een ontheffing verleend, waardoor zij hun afzonderlijke activiteiten in de Verenigde Staten na hun fusie mogen voortzetten. De ontheffing betreft een huidige rechtsregel in Amerika, die zowel de mogelijkheid van fusies tussen Amerikaanse banken en verzekeraars beperkt als het uitoefenen van Amerikaanse activiteiten van buitenlandse banken en verzekeringsbedrijven die fuseren.

# KLEURENEXPLOSIES

IN DE HAL van Centro Pro Arte is een expositie te zien van schilderijen, acryl op linnen of op papier, van Judith Polak uit Amsterdam. Deze tentoonstelling werd mede mogelijk gemaakt door de Dienst Cultuur van het eilandgebied Curaçao en namens de gedeputeerde en het hoofd van de Dienst Cultuur, die beiden wegens werkzaamheden elders niet konden komen, werd de expositie geopend door het waarnemend hoofd van Sedukal, Dirk Jan van Haren. Hij wees in zijn openingsspeech op de relatie tussen onderwijs en creativiteit en hoopte dat door de nieuwe organisatorische ontwikkelingen er ook meer aandacht voor creativiteit en kunst op school zou ontstaan. Naar aanleiding van de schilderijen zelf zei hij o.a.: 'Ik wist niet dat zulke kleuren uit Europa konden komen of misschien zijn ze daar juist harder nodig dan hier.'

En daarmee gaf hij een duidelijke indicatie. De schilderijen van Judith Polak zijn uitbarstingen van kleur. Zij heeft de figuratieve elementen bijna helemaal losgelaten, het zijn abstracte kleuruitspattingen. Judith Polak geeft spontaan haar emoties van dat ogenblik weer in kleur, felle kleuren, scherpe tegenstellingen waarin toch telkens weer het evenwicht terug te vinden is. Het zijn spiegels van gevoelens, haar gevoelens, maar ook van de gevoelens van de toeschouwers want door hun kleurrijkheid en ook verrassende composities roepen ze weer nieuwe emoties los. Daardoor ook geven de meeste bezoekers heel uitgesproken meningen: dit schilderij vind ik wel mooi, dat niet.

De titels zijn soms kleine poëzieregels als: 'Ze dreef net voorbij', 'Grenzen aftasten', of 'Paarlen voor de mensen werpen'.

Het is jammer dat deze schilderijen zo slecht uitkomen op de plaats waar ze hangen. Dirk Jan van Haren stipte in zijn speech al aan dat deze schilderijen niet tegen de donkerbruine achterwand zouden moeten hangen, maar een groot veld wit als achtergrond nodig hebben. Tegen de panelen hangen ze wel tegen een witte achtergrond, maar ze hangen daar zo dicht op elkaar, dat ze ook daar niet tot hun recht komen. Ze hebben ruimte nodig, veel ruimte.

Overigens was de organisatie van deze expositie niet erg goed. Hoewel de Dienst Cultuur alle medewerking verleende, liep er veel mis. De schilderijen kwamen laat aan en de kaarten kwamen laat van de drukker. Maar de organisatie was door de schilderes in handen gegeven van Roy van Haren, van Rohava Business Consultants. De persberichten kwamen pas op het laatste moment, maandagochtend werd de expositie afgezegd, maandagmiddag ging het weer door, maandagavond weer niet, dinsdag weer wel, enz. De Dienst Cultuur wilde de opening van de expositie graag uitstellen en regelde het overdrukken van de kaarten en de huur van Centro Pro Arte, maar Roy van Haren zorgde dat de opening van de Expositie toch op donderdagavond kon plaatsvinden. Het gevolg was dat er bijna geen mensen bij de opening aanwezig waren. Naast de mensen van de media en van de Dienst Cultuur, waren bijna alleen de kunstenaars van Curaçao gekomen om het werk van hun collega uit Amsterdam te komen bekijken.

De schilderijen van Judith zullen nog veertien dagen in de hal van Centro Pro Arte te bezichtigen zijn. De hal is geopend van tien uur 's morgens tot vijf uur 's middags. De expositie is zeker de moeite van een bezoek waard en als dat niet lukt is het altijd mogelijk wat vroeger naar een avondvoorstelling in Centro Pro Arte te komen.

NEL CASIMIRI

---

WILLEMSTAD — De organisaties van Otrobanda, SKO en Plataforma, voelen zich enigszins belachelijk gemaakt door de overheid die beweert dat zij het Brionplein van vroeger willen terughebben.

"Dat is een flagrante leugen", zo melden de organisaties in een persbericht. Zij willen het Brionplein, net als de overheid, ontwikkelen, maar dan op een gebalanceerde manier. De waterkant (Awasa) moet intact worden gelaten en het uitzicht moet open blijven, eisen de Otrobandisten. Nieuwe en mooie gebouwen zijn [illegible], maar langs de kade en niet op de kade.

Verder reageren SKO en Plataforma op de stelling van de overheid dat geen enkele persoon of instantie op de stoel van de overheid kan zitten om beslissingen te nemen. De organisaties zeggen hier geen moeite mee te hebben. "Laat de overheid maar op zijn stoel blijven zitten, maar laat ons Awasa behouden", reclameren de Otrobandisten in het 17de persbericht over deze kwestie. Volgens hen is de beslissing van de overheid van voorbijgaande aard; morgen is er weer een andere overheid die andere beslissingen neemt.

Plataforma en SKO organiseren aanstaande zondag een publiek forum waarbij ook aan de overheid de kans wordt gegeven objectieve informatie te verstrekken. De ochtend begint om 10.30 uur in het Holiday Beach Hotel en duurt tot 13.00 uur.

---

*"Curoil maakt genoeg winst"*

# Demei eist coûte que coûte verlaging benzineprijzen

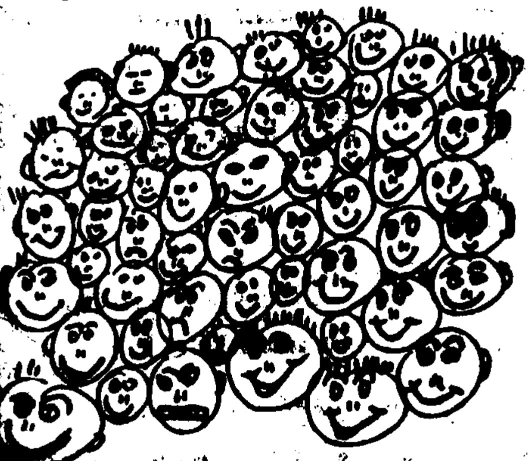
**WILLEMSTAD — 'Curoil bekijkt de zaken vanuit een commercieel oogpunt. Ik behartig de belangen van het volk en zodoende eis ik dat de benzinerpijzen zo vlug mogelijk verlaagd moeten worden'. Dit verklaarde het MAN-fractielid, Benny Demei in een persbericht. Hij reageerde op de uitlatingen van de Curoil-directeur, Marcel Nicolina. Nicolina verklaarde gisteren tegenover de Amigoe dat het huidige prijzen-aanpassingsmechanisme geen ruimte overlaat om de prijzen te verlagen.**

Demei verklaarde dat de regering in de maand september heeft verklaard dat de winstmarge op benzine verlaagd zal worden om het hoofd te bieden aan de huidige crisis. 'Als de overheid eerlijk wil zijn tegenover het volk, dan moet zij de benzineprijzen verlagen', aldus Demei.

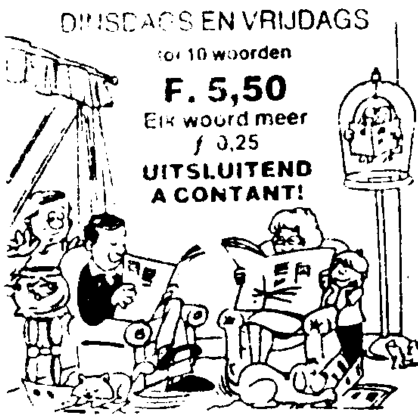
Voorts voerde hij aan dat de Curoil de laatste jaren grote winsten heeft geboekt. Eind vorig jaar, aldus het raadslid, heeft Curoil 22 miljoen gulden in dividenden aan de regering uitbetaald. Daarnaast krijgt de regering ieder jaar 60 miljoen gulden in accijnzen op benzine.

'Als volkvertegenwoordiger eis ik dat de benzineprijzen verlaagd worden. De prijzen op de wereldmarkt zijn gedaald, dus moeten de prijzen op Curaçao ook verlaagd worden', aldus Benny Demei.





# ZOEKERTJES




**TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO**

GOED ONDERHOUDEN koelkast, hoog model, met vriesvak, vraagprijs: NAf.350,-. Tel.: 672000 tst. 20 of 's avonds: 677062.

WEGENS VERTREK: Fiat Panda '85, i.z.g.s., kleur: wit, vraagprijs f.5.000,-. Tel.: 89350.

SURFPLANKEN: PACIFIC Gold 2.90 m, geheel compleet met 5.2 zeil f.1.950,- of met 5.8 zeil f.1.750,-. Alles in prima staat; Tiga slalom 2.60 m, compleet met Gaastra zeilen (5.2, 5.7, 6.4 $m^2$) f.1.200,- of semi-compleet f.350,-. De zeilen voor f.650,-. Koopje: naaimachine Bernina 707 minimatic, geheel nagekeken f.475,-; naaimachine Pfaff 230, extra zware uitvoering 220V f.175,-. Nadere info. tussen 18.00-21.00 uur op tel.: 672287.

WASAUTOMAAT 220 f.550,-, z.g.a.n.; eethoek + 4 stoelen f.100,-. Tel.: 53469.

LADA SAMARA 1988, km 27.000. i.z.g.s. f.5.500,-. Tel.: 615631 na 6 uur.

BANKSTEL (TEAK); wandmeubel (teak); eettafel + 6 stoelen (donker hout). Tel.: 78176.

ANTIEK EIKEN bureau; mahonie filekast; 2 Perzische tapijten; 1 Chinese pot. Tel.: 624511.

LADA SAMARA, (medio) 1988, i.z.g.s., kilometerstand: 29.000. Tel.: 374301.

ZUNDAP BROMMER met sterwielen, i.z.g.st., f.650,-; voorruit van Mitsubishi Galant, 60% van de nieuwprijs. Tel.: 677087.

OVERCOMPLEET: 1 gasfornuis merk Indesit, z.g.a.n. Tel.: 684811.

WEGENS OVERCOMPLEET: klein wandmeubel, i.z.g.st. Tel.: 672158 na 19.00 uur.

WEGENS OVERCOMPLEET: eetkamerset; bankstel; rozenhouten 2-persoonsbed + nachtkastjes. Tel.: 72852.

ZEER GOED onderhouden Toyota Corona, bj. 1986, roestvrij recentelijk opnieuw getectyleerd, Pioneer radio-cassette recorder, richtprijs f.15.000,-. Te bezichtigen op zaterdag en zondag a.s.: Mgr Kieckensweg 1. Tel.: 627895.

NISSAN MICRA i.z.g.st, bj. 1986 incl. trekhaak, blauw metallic, km-stand 44.300, prijs f.8.900,-. Tel.: 76408.

DOBERMANN-PUPS, 11 weken oud, 2x ingeënt. Tel.: 370046. Kaya Urdal 112.

AUPING-BED, z.g.a.n., 7 mnd. oud, afm. 2.00x1.80 m, kleur wit, nieuwprijs f.5.300,-, vraagprijs f.4.700,-. Inl.: 88446.

GRENEN LEDIKANTJE + matras + dekbedje f.350,-; grenen commode f.450,-; badje + standaard + luieremmer + potje (l-blauw) f.75,-; 1 pers.bed + matras f.300,-; buggy f.25,-; handmixer f.35,-; diverse lampen. Tel.: 613197.

DODGE MAGNUM '78, vraagprijs f.2.500,-. Tel.: 77275.

HOUTEN PORCHSET 5 st. + t. f.300,-; grote volière f.150,-. Tel.: 615610.

PORCH SALE: diverse huishoudelijke artikelen; planten; babyspullen; Perzisch tapijt; aquarium. Van 10 tot 5 uur zaterdag 24/11: Kaya Kokolishi 5. Tel.: 79394.

3 SCHUIFDEURS linnenkast hang/leg f.200,-; elek. snijmachine (220 Volt) f.100,-; stoomstrijkijzer (110Volt) f.25,-; zwembadje 150 cm. f.75,-. Tel.: 687527.

4 SCHUIFDEUREN à f.125,- per stuk; 1 blad; Tel.: 78024. Van Goghstraat 89.

TOYOTA COROLLA SR 1986, automatic, vraagprijs f.12.500,-. Tel.: (6)88629. Kaya Tegucigalpa 34 (Muizenberg).

WEGENS VERTREK: 1 zitkamerset v. eiken f.5.500,-; 1 eetkamerset v. eiken f.2.800,-; 1 stereoset f.2.500,-; 1 slaapkamerset f.1.000,-. Gefabriceerd 'Velda' Nedrland. Kaya Awaseru 15. Tel.: 89304.

WEEGSCHAAL 'BERKEL', weegvermogen 15 kg, f.750,-. Tel.: 612069.

**TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO**

I.G.ST.Z. MEISJESFIETS voor leeftijd 10-11jr. Tel.: 73723.

ALLE BENODIGDHEDEN voor een kapsalon, zoals wasbak, dryer, stoel, spiegel enz. enz. Tel.: 77702/86845.

**TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO**

MET SPOED woning met min. 3 slaapkamers. Hogere huur, geen bezwaar. Tel.: 671449.

PENHA LADIES BOUTIQUE
Pas ontvangen
**MOOIE KOLLEKTIE**
speciaal voor de komende feestdagen
1708 PENHA
LADIES BOUTIQUE
Heerenstraat

**TE HUUR GEVRAAGD BONAIRE**

GEMEUBILEERD APPARTEMENT in de buurt van de zee, periode: ±dec. '90-maart '91. Tel.: 78932 (Curaçao).

**TE KOOP AANGEBODEN ARUBA**

KERSTBOOM ARTIFICIAL 1.90 (m.o.m.), den su caha f.600,-. Informacion: Neptunusstraat 3-A. Tel.: 21034.

FORD ESCORT LX 1989 (directiewagen), weinig gereden, nog nieuw, aantrekkelijke prijs. Tel.: 46859.

FOR SALE by owner 21' Bayliner Caprice 1986 in good condition, 3.5 liter Chevrolet V-8 engine with Volvo Penta Tail piece. Call 36000 ext. 110(day) or 22843 (night.

AUTO PLYMOUTH Fury. Tel.: 36271.

**DIVERSEN ARUBA**

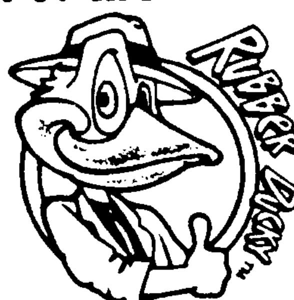
OPPAS VOOR mijn dieren gezocht: 6 katten, 3 honden, 1 vogel. Appartement vrij voor 2 personen van 4 maart tot 14 april. Inl.: 49070 na 6 uur.

OPPASHUIS GEZOCHT van 16-12 t/m 5-1 1991. Tel.: 37687 of 22002.

TE HUUR GEVRAAGD
**HUIS**
met 2 of 3 slaapkamers
**Telf.: 615892**

TE HUUR
OP ARUBA
Nog één
**VAKANTIE-BUNGALOW**
vrij vanaf 23 november t/m 6 januari
**Tel.: 26941**

For more fun



Verkrijgbaar
in alle botika's

Voor verhuur van
SINT- en ZWARTE PIET PAKKEN.
Ook hebben wij de
KERSTMAN en KERSTMEISJES
voor U.
ETC ETCETERA GIFTS
Tel.: 75749 b.g.g. 75443

TE HUUR:
RCA
19"
T.V.'s,
VIDEO's
polycom n.v.
RADIO COMMUNICATIONS
Schottegatweg Oost 36
Tel.: 371178 - 79785

FOR SALE
**COMPLETE INBOEDEL**
waaronder: manou bankstel, eetset, koelkast (side by side), zwembadligstoel, lampen, porch set, dekkleed voor boston wahler 13 ft., filmcamera, koffie-set-apparaat, kinderspeelgoed, baby spulletjes en nog veel meer.
Adres: Carawaraweg 96
**Tel.: 616064**

KLM
TE HUUR GEVRAAGD
**WONINGEN**
met minimaal 4 slaapkamers
in goede, rustige buurt.
Aanbiedingen: tijdens kantooruren Tel. 74777.

BETONMIX
*Tomco n.v.*
BLOKKEN, ZAND, GRIND, BEWAPENING, **BETON.**
BRAKKEPUT ARIBA NST TECHNISCHE SCHOOL.
**TEL.: 672204 - 674673.**

## Welcome Shop
Rooi Catootjeweg no. 10/zijweg Centro Pro Arte)
Ontvangen:
**nieuwe kollektie rieten, bamboo en rotan meubels, manden, seat-covers en auto-tapijten, Chinees porselein, alle soorten specerijen voor de Chinese keuken, gordijnstoffen, lampen, tapijten en nog veel meer.**
Bezoek ons aan de
Rooi Catootjeweg 10 - Tel.: 371684

PASO A PASO Sta. Rosaweg 194
kinderschoenen
De zaak met de meest uitgebreide sortering kwaliteits schoenen voor dames, heren en kinderen. Ook leuke kleding voor kinderen in alle maten.
Gedurende november en december vanaf 8 uur 's morgens tot 7 uur 's avonds non-stop geopend.
damesschoenen
herenschoenen

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

**ATAB-dakrollen**
Dé oplossing voor Uw platte dak.
StoneCarpet N.V.
Tel. 61.63.29

Deze week
DAMESJURKEN
**50% KORTING**
La Indiana
Hendrilplein

CARVAHOME N.V.
biedt U
**DE GOEDKOOPSTE**
Huurauto's in Nederland
voor Curaçao
* Vakantie bungalows
* Appartementen
* Huurauto's voor Uw bezoekers (min. 1 week).
Pallasstraat 6 - Salinja
Tel. 615636 - Fax 615633

**OPPASHUIS**
GEVRAAGD
voor mijn ouders
van 18 januari
tot 22 februari 1991
**Tel. 677087**

TE HUUR
AANGEBODEN
**Vakantie-Appartement**
f. 250,— per week
**Telf.: 615958**

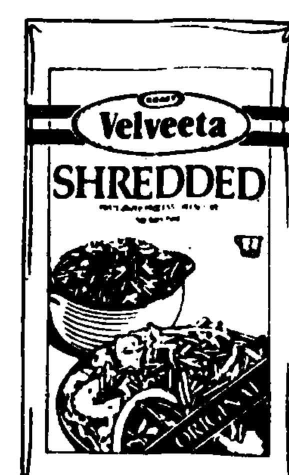
GEVRAAGD
**SLEEP-IN MAID**
Betrouwbaar
met goede referenties
Lief voor kinderen
Brieven onder **no. 80**
aan het bureau v.d. blad,
Curaçao

Kids Revolution
verhuurt
Sint + Piet-pakken
Inlichtingen:
**Tel.: 76485**

CUPIDO
Shoes & Clothing
Zuikertuintje z/n
Tel.: 79836
ONTVANGEN
**prachtige collectie geklede bloesen, sportieve bloesjes, rokken en truitjes en een ruime sortering sexy ondergoed.**
**Elke week nieuwe sortering oorbellen en voor Uw nylons slaagt U altijd**

In goede staat
verkerende
**MOTOR**
cpl met 5 versnellingsbak van SUBARU 1984
1800 cc F. 900,—
**Tel. 674421**

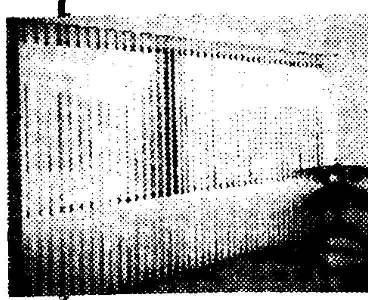
KRAFT
Tip voor Uw boodschappenlijst:




TE KOOP
**Bankstel bloemmotief: rotan / manou, incl. massief grenen tafel, tapijt 1400,—.**
**Eethoek: massief grenen, incl. tapijt 900,—.**
**Wandmeubel: massief grenen 1.000,—.**
**3 Bijzettafels: massief grenen 50,—.**
**TV/Video meubel 50,—.**
**Massief grenen krantenbak 35,—.**
**4 Eettafelstoelen 140,—.**
**Pioneer stereoset, incl. boxen + ombouw 500,—.**
**2 Persoonsbedden met 2 nachtkastjes 350,—.**
**Grenen 1 persoonsbed met ombouw 150,—.**
**Stoof 4 pits met oven 200,—.**
**Airco Dalton 18000 BTU met garantie 800,—.**
**Heren-racefiets, herenfiets en damesfiets t.e.a.b.**
**Ford Escort Laser II. bouwjaar jan. '85 8000,—.**
Inlichtingen:
Tel.:676263 na 3 uur
637511 tot 1 uur



IDEAS
Uw speciaalzaak
voor al Uw **linnengoed**
Kaya Drs. Oy Sprock 35,
Toni Koentjie, Tel.: 374816.



De "final touch"
in Uw interieur.
Vertisol Vertical Blinds
**35% korting**
Deze aanbieding is geldig t/m 10 december 1990
Erosweg 51 - Tel.: 78853

Voor een smakelijk weekend met héérlijke borrelhapjes (snacks)
**40 stuks voor slechts f. 15.00**
natuurlijk bij:





GENERAL CATERING
Sta. Rosaweg - Tel.: 77499

Voor de komende feestdagen het juiste adres voor
**geslaagde combinaties**




Trompstraat z/n
Naniestraat 3 (O.)

Net ontpakt een
**nieuwe kollektie**
voor de komende feestdagen.
Denk aan de restantentafel met
**20% KORTING.**
**KEN ROBERTS**
Fokkerweg 46-D

TE KOOP AANGEBODEN
**Grote opslagplaats en kantoren**
**(550 $m^2$)**
te Scharlooweg 19
Opleverbaar eind februari 1991
Inlichtingen tel.: 611988/611987
gedurende kantooruren

THE TAMARIND HOTEL
Sint Maarten
Business Rate
**Naf. 119.00 p/d**
incl. Tax en Service
Verhuur op lange termijn
v.a. **US$750** per maand
Tel. (05)24359 -
Fax (05)25391

Speciale 3-daagse make-up- training
Toegespitst op de juiste toepassing van kleuren.
vlg. het internationale kleurenprogramma
— kennis over kleuren en uiterlijk
— zekerheid in het omgaan met make-up-kleuren
— laatste mode 1990-1991
datum: 3, 5 en 6 december 1990
sluiting inschr. + bet. datum 30 november 1990
prijs 100,— incl. materiaal
**Tel.: 616375**

Nederlandse Belastingambtenaar
zoekt te huur
**ongemeubileerde woning**
met twee slaapkamers
in nette buurt
Huur tot f. 1000,— p.m.
Telf. react. zat. 10-12
tel. nr. 625200 - tst 148

Serieuze, energieke dame met Mulo-opleiding en ruime werkervaring
ZOEKT
**WERK**
voor de maand december
Wie helpt mij?
Brieven onder **nummer 82**
aan bureau v/d blad

*The Decoy*
*Ontvangen uit Europa prachtige kollektie*
*lampen en zijden kussens*
*in vele kleuren.*
*Voor persoonlijke service en sfeer ... natuurlijk bij ........*
*The Decoy*
Bloempot Shopping Center 8 - Tel.: 369399




Sta. Rosaweg 194
Poinsettia's
(Kerstrozen)
Speciaal
**f. 6.00**
per stuk

**AMC Hornet**
airco, automatic
incl. nummerplaten
F. 1400,—
**Buick Skylark 1982**
4 cylinder, airco, automatic
Lichte voorschade
F. 3600,—
Tel.: 674421



Mevrouw koop toch niet langer
**B.H.'s**
die niet goed zitten omdat ze eigenlijk hun maat niet zijn.
Koop
felina en Gossard
wel bekende merken
Verkrijgbaar bij:
**sulisa**
Kaminda Elèktrishèn - Tel.: 54469
(de straat schuin t.o. Mc Donald Saliña)

# Kamer wijst op belang stadsontwikkeling

**KRALENDIJK — In een brief aan de overheid attendeert de voorzitter van de Kamer van Koophandel en Industrie (KKI) Aubrey Sealy op de wenselijkheid een Urban Development Corporation (UDC) in het leven te roepen.**

Sealy refereert daarbij aan een congres dat begin november op Jamaica werd gehouden en waaraan hij als voorzitter van de Kamer van Koophandel deelnam. Dit CBI Real Estate congres vroeg een speciale aandacht voor de UDC, dat beschouwd wordt als de ontwikkelaar in het belang van de bevolking.

Dit orgaan houdt zich voornamelijk bezig met de ruimtelijke huisvesting en economische ontwikkeling van een land, vooral wanneer er sprake is van grote projecten die van vitaal belang zijn voor de economsiche ontwikkeling van een land en de sociale aspecten die daarmee gepaard gaan. Volgens Sealy zouden in de organisatie die op Bonaire opgericht dient te worden vertegenwoordigers van diverse sectoren opgenomen moeten worden en de KKI stelt daarbij voor om een vertegenwoordiger te benoemen van de Fundashon Cas Boneriano (FCB), de onroerend goed-wereld, de lokale banken, een verzekeringsmaatschappij, de KKI, de Vereniging van Bedrijfsleven (VVB), Domeinbeheer en tenslotte iemand van de zogenaamde consultant-kantoren.

Aubrey Sealy licht nader toe, dat gezien de economische ontwikkeling van Bonaire een gelijksoortig orgaan als de UDC op Bonaire een dringende eis is en vraagt dit per eilandsbesluit te willen regelen.

### PLAN D'2

Opvallend is, dat Bonaire waarschijnlijk één van de weinige eilanden in de regio is, die reeds op instigatie van de toenmalige minister van Welvaartszorg mr Minguel Pourier een gedegen ontwikkelingsplan liet maken door ir Abbat en ir Wilson van Plan D'2. Dat was in 1973 en daarmee stak Bonaire de andere eilanden de loef af.

Dit ontwikkelingsplan van Bonaire was niet alleen heel uitgebreid, maar gaf (1973; red.) voor de komende twintig jaar een duidelijk beleid aan dat de overheid zou moeten voeren tot een einde te voorkomen dat speculatie te veel kans kreeg op het eiland en dat wildbouw de aantrekkelijkheid van het eiland deed verliezen. Zoals bekend, is het - dure - rapport nooit als onderdeel van het beleid van de verschillende Bestuurscolleges aanvaard. Voor verschillende problemen, waarvoor in het rapport gewaarschuwd wordt, ziet het BC zich nu geconfronteerd.

**KRALENDIJK** — *Sealy en Evertsz hebben begin november deelgenomen aan een congres over Real Estate op Jamaica. Tijdens dit congres werd het accent gelegd op het belang van de Urban Development Corporation (UDC) die een bijdrage kan leveren tot een geleidelijke en gelijkmatige ontwikkeling van een eiland in deze regio.*

*Op de foto: de deelnemers van het congres met op de voorgrond (vierde van rechts) Bonaires vertegenwoordiger Aubrey Sealy van de Kamer van Koophandel en Industrie (KKI).*



## AGENDA BONAIRE



**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
**(openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
**(openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/8688.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk, Kralendijk:**
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
**Coromotokerk, Antriol:**
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
**Ludovicuskerk, Rincon:**
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.**

# Oplossing bij PDM in zicht

**KRALENDIJK — De benoeming van Sixto de Windt als buitengewoon landsbemiddelaar zal de oplossing moeten brengen in het geschil tussen vakbond AFBW en werkgever Pit de Moines (PDM). Hoewel de advocaat mr Braam Sr van de PDM al een akkoord tekende met vakbondsvoorzitter Juan Jacobs, wenste de werkgever zich niet aan de afspraken te houden.**

De afgebroken staking werd daarop prompt voortgezet en de situatie was net zover als een jaar geleden. Landsbemiddelaar op Bonaire Norman Royer was voor de vakbond niet meer acceptabel en gedeputeerde Rudi Ellis trachtte een oplossing in het conflict te brengen hetgeen in eerste instantie lukte, maar door de starre houding van de werkgever, die de afspraken die zijn advocaat had gemaakt niet honoreerde, weer teniet gedaan. De komst van De Windt naar Bonaire is even aangehouden aangezien mr Braam Sr na een telefonisch gesprek met de directie van het bedrijf meende dat er een oplossing in zicht was. De viering van Thanksgiving Day speelde nu nog even parten voor verdere afspraken.

Inmiddels begaven de werknemers in staking zich massaal - bij wijze van spreken -naar de Maduro & Curiels Bank waar zij betaling eisten van hun kinsena. Nicodemus besloot dat deze uitbetaling op 23 november - dus vandaag - zal plaatsvinden in het Casa Sindikal.

Desgevraagd herhaalde Juan Jacobs van de AFBW zijn standpunt: Er is een overeenkomst getekend en daar houden wij ons aan. Dat zal nagekomen moeten worden. Jacobs refereert aan de afspraak dat er een Kerstbonus zal worden uitgekeerd van 174 maal het uurloon. Braam St ging daarmee akkoord, maar later bleken zijn cliënten slechts de helft van het bedrag voor ogen te hebben. Alle onderhandelingen tussen de advocaat van de PDM en de AFBW ten spijt, zal er toch een referendum gehouden worden.

BUSSUM - De grotere onafhankelijke assurantiekantoren in Nederland verenigd in de NVA gaan het verzekeringsconcern Nationale Nederlanden boycotten. Dit betekent dat de 950 leden met bijna veertienduizend werknemers met onmiddellijke ingang geen nieuwe verzekeringen meer voor hun clienten bij de Nationale zullen onderbrengen. Dit heeft de overgrote meerderheid van de NVA-leden donderdag op een vergadering in Bussum besloten. Dit in verband met de fusie van de Nationale met de NMB-Postbank.

# Vertraging in aanleg trottoirs in Rincon

KRALENDIJK — In de tijd dat de POB een coalitie vormde met de UPB was er nooit ergens geld voor, aldus raadslid Broertje Janga, die zich heel goed herinnert hoe de POB in Rincon had aangedrongen op de contructie van trottoirs. Nu ze in juni echter begonnen zijn, klaagt Janga toch over de vertraging van de werkzaamheden die bovendien het verkeer belemmeren. Bovendien merkt Janga op, dat de deskundigen bij de uitvoering van het werk zijn weggehaald om ergens anders werk te verrichten. Naar de mening van Janga blijven de werkzaamheden liggen tot de tijd van de verkiezing zal aanbreken.

Niettemin vraagt Janga het Bestuurscollege tien vragen, waarmee zijn totaal van onbeantwoorde vragen op 160 komt. Met vier vragen meer heeft het raadslid een plaatsje veroverd in het Guiness World book of records.

1. Wanneer zijn de werkzaamheden begonnen? 2. Wat zijn de materiaalkosten die nu gebruikt zijn? 3. Is het juist dat de Antillen nv het werk moet komen afmaken? 4. Is er een begripsverwarring over de schuld die daar nog is? 5. Waar haalt de overheid het geld vandaan voor de aanleg van de trottoirs? 6. Ligt het in de bedoeling dat dezelfde werkzaamheden ook in andere wijken zal gebeuren? 7. Heeft de overheid alle achterstallige schulden al betaald? 8. Indien dit niet juist is, hoeveel mensen moeten dan nog betaald worden? 9. Wanneer is het werk in Rincon klaar en beginnen de werkzaamheden in de andere wijken? en 10. Iberisten klagen over de kustweg die naar Bopec leidt en derhalve is de vraag wanneer de overheid daar wat aan zal gaan doen.

Zoals altijd verwacht Janga wel antwoord op zijn vragen die hij in zijn hoedanigheid als raadslid stelt maar niet krijgt.

**KRALENDIJK** — *Verleden week vrijdag werd de laatste prijs van duizend gulden uitgereikt in de campagne van Amstel. De prijs werd uitgereikt aan Luigi St Jago door José Marchena van J.C. Herrera Bonaire.*

*Met deze laatste prijs is ook de tijd gekomen dat de correspondenten van de Papiamentu-talige pers op Bonaire het door Van den Dunk beloofde horloge krijgen. De Amigoe had al eerder afstand gedaan van het reclameklokje, maar beloofde het maakt schuld.*

*Foto: Mirna St Jago en José Marchena.*

## Dank van Pastoor Diaz

KRALENDIJK — De pastoor van de Coromoto-parochie en de organisatoren van het 35-jarig bestaansfeest van die kerk, zijn uiterst tevreden en zeer dankbaar voor de medewerking die zij bij de viering hebben ontvangen. Pastoor Gabriel Díaz erkent dat het de medewerking van de gehele bevolking is geweest die de feria tot een succes heeft gemaakt, waardoor bepaalde plannen, die de parochieraad heeft, uitgevoerd kunnen worden.

Omdat niemand zonder de Almachtige zijn werk kan realiseren, nodigt de pastoor zijn gelovigen uit voor een kerkdienst om de zegen te vragen over het werk dat is gedaan en nog gedaan moet worden. Die dienst is op zondag 25 november om negen uur 's morgens. Uiteraard in de Coromotokerk van Antriol waar dan ook het jeugdkoor zal zingen.

## Handenarbeid expositie

WILLEMSTAD — Cursisten van de opleiding Handenarbeid L.O. exposeren enkele van hun werken op de Akademia di Arte. Gedurende de opleiding werken de cursisten met verschillende soorten vormen en hanteren een aantal technieken, en maken werken die de moeite van het bezichtigen waard zijn. De openingsdatum is op 25 november 1990 om half elf 's morgens in het Akademia di Arte (Roodeweg 7-A). De expositie kan bezichtigd worden tot en met 8 december tijdens de openingsuren van de academie, te weten maandag tot en met vrijdag van 08.00-12.00 uur en op dinsdag, woensdag en donderdag van 19.00-22.00 uur.

## Onderzeeër doet kotter vergaan

LONDEN - Een kotter met vier bemanningsleden wordt sinds donderdag vermist, na een ongeval met een Britse onderzeeër voor de Schotse kust. Deze raakte verstrikt in de vangnetten van de "Antares" die vervolgens kapseizde.

# MENSEN

Onder correspondentie liefhebbers in Ghana is er veel belangstelling voor penvrienden in de Antillen. Onlangs kregen wij wederom drie namen van toekomstige "trouwe" schrijvers naar vrienden in de Antillen.

Kom op jongens klim in de pen: Helena Ampiah (27) PO.box 1276, Cape Coast, Ghana, West Africa

Sancie Brown (19) PO.box 253, Cape Coast, Ghana, West Africa

Gamaliel Kingsley Barnod PO.box 1276, Oguaa-Town, Cape Coast, Ghana, West Africa.

......**Liz Taylor** vertelde aan USA Today dat haar vorig jaar door doktoren is gezegd dat zij niet lang meer te leven had als gevolg van een ernstige longontsteking. Zij verzocht hen haar niet langer dan twee weken aan te sluiten op een beademingsaparaat, mocht dat nodig blijken. Zegt de diva: "Ik wilde niet langer dan twee weken op het aparaat aangesloten blijven om niet het risico te lopen een "plant" te worden. Het tij keerde echter en La Liz kwam de ontsteking te boven....

## Veertig jaar loyaal



...de trotse jubilaresse....

Bij het Avila Beach is het vandaag een bijzondere dag. Daar viert mevrouw **Melva Pieters** haar veertig jarig jubileum. Het hotel bestond slechts een jaar toen zij er in dienst trad. De jubilaresse denkt nog terug aan de tijd toen zij samen met haar zusters werkte totdat al het werk was gedaan. Geen vaste werkuren en geen duidelijke taakomschrijving. Maar dat alles maakte niets uit. Het werk moest gedaan worden. En ze deden het met plezier.

Door de jaren heen is er veel veranderd aan het hotel maar ook aan het soort gasten dat er logeert. Er is vaak van eigenaar veranderd maar ordelijkheid en service bleven het devies. Naar Melva zelf zegt heeft ze het altijd prettig gevonden voor Avila te werken en haar liefde voor het hotel is nog steeds even sterk.

Behalve meer personeel zijn er ook meer kamers bijgekomen en de taken zijn nu nauwkeuriger verdeeld. Mevrouw Pieters werkt nu als front-office operator. Haar loyaliteit en toewijding hebben in het hotel altijd als voorbeeld gediend. De direktie en het personeel feliciteren Melva van harte met deze fantastische mijlpaal en wensen haar nog vele gezonde, gelukkige en werkzame jaren toe!



■ *Donald Ayles van Lynn, Mass. omhelst zijn hond die samen met hem op weg is naar huis. De brittany spaniel mag naar huis nadat hij werd geopereerd aan een poot in het dierenziekenhuis in Boston. Yowser, die door een truck was overreden in oktober zal, naar de dierenarts zegt geheel genezen.*

## Jane Fonda trouwt weer

Jane Fonda gaat weer trouwen. Zij en de Amerikaanse mediagigant Ted Turner hebben aan laten kondigen dat zij volgend jaar in het huwelijk zullen treden. Turners eigen Cable News Network bracht het nieuws als eerste.

Turner en Fonda zijn in veel opzichten aan elkaar gewaagd. De zakenman is 52 jaar oud en heeft twee huwelijken achter de rug. De dochter van Henry Fonda scheidde ook tweemaal en is inmiddels 53 jaar.



## Pitbull bijt man

Een 26-jarige Italiaan werd onlangs in de Passage (Den Haag) in zijn been gebeten door een **pitbull**. De man, die vergezeld was van een 26-jarige Zoetermeerder, kreeg het aan de stok met een groepje van vijf mannen, van wie er een de hond bij zich had. In het gevecht dat volgde op een woordenwisseling vloog de hond hem aan. Hij is opgenomen in het Rode Kruis ziekenhuis. Zijn metgezel kreeg klappen op zijn oog. De politie heeft ter plekke de 20-jarige eigenaar van de hond aangehouden en de pitbull in beslag genomen. Gisteren werd een 17-jarige medeverdachte aangehouden in zijn woning.

## Grafzerk gestolen

Een 51-jarige inwoner van Tilburg heeft bij de politie in zijn woonplaats aangifte gedaan van diefstal van de **grafzerk** van zijn vader. Die ligt sinds 1980 begraven op het kerkhof aan de Laarstraat. Het complete staande marmeren gedeelte, met daarop de naam van de overledene, is verdwenen, zo deelde donderdag een woordvoerder van de Tilburgse politie mee.

Wanneer de diefstal is gepleegd is onduidelijk, maar wel na 1 november 1989. De zerk heeft destijds 2500 gulden gekost.

## Wiesenthal krijgt eredoctoraat

Nazi-jager **Simon Wiesenthal** (81) heeft deze week van de universiteit van Wenen een eredoctoraat in de filosofie ontvangen.

Wiesenthal zij in een dankwoord dat hij altijd zal blijven spreken voor 'degenen wier monden voor altijd werden gesloten in de concentratie kampen'.

Naar eigen zeggen heeft hij sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog ongeveer elfhonderd voortvluchtige oorlogsmisdadigers voor het gerecht gebracht. Wiesenthal zat zelf ruim vier jaar in een concentratiekamp.

Wega di Number Kòrsou

4 2 6 5 9 1 3 10 8 7

1474
9974
7695



De Amerikaanse onderneming B.F.GOODRICH en het Noorse concern Norsk Hydro gaan onderhandelen over de vorming van een gezamenlijke onderneming voor de levering van vinyl-verbindingen met speciale toepassingen op de Europese markt. De nieuwe onderneming gaat Hydro Goodrich heten.

## TBS

**VRIJDAG**

16.35 Brady Bunch
17.05 Laverne & Shirley
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Happy Days
19.35 The Jeffersons
20.05 Movie: 'Blood on the Moo (1948, Robert Mitchum)
22.00 Movie: 'Final Countdown' (198 Kirk Douglas)
24.00 Movie: 'Invasion of the Bod Snatchers' (1956, Kevin McCarthy)
01.45 Movie: 'Diner' (1982, Stev Guttenberg)
03.55 Night Tracks®
05.30 Gomer Pyle.

## HBO

**VRIJDAG**

16.00 Chimps: 'So Like Us'
16.30 Stand & Deliver (PG)
18.15 Worth Winning (PG13)
20.00 Second Sight (PG)
21.30 Big (PG)
23.30 1st & Ten: 'Take my Wives Please'
24.00 Fabulous Baker Boys
02.00 Inside the NFL
04.35 Silent Night, Deadly Night Beter Watch Out (R).

## TELECURAÇAO

**VRIJDAG**

17.00 Ora pa mucha met tante Zita;
17.15 AGHUSA met Leo Floridas;
17.30 Profile of Nature;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Show di Job;
20.00 Telenotisia;
20.30 Sanford & Sons;
21.00 Miniserie: 'Celebrity';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Late movie: 'Second serve';
24.30 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**

* * * * * *

.....**Connie Chung**, één van de belangrijkste televisie gezichten in de Verenigde Staten en wel bij de nieuwsafdeling van CBS, kondigde enkele maanden geleden aan dat zij vrijaf zou nemen om zwanger te kunnen raken. Een achttienurige werkdag was de nieuwsvrouwe helemaal niet vreemd. Zij schrapte dus enkele activiteiten van haar agenda en ging aan de slag. Deze week vertelde zij echter aan de pers dat het haar en haar echtgenoot Maury Povich nog niet is gelukt zwanger te raken. De overstap van werkmaniak naar werkmaniakje heeft tot nu toe geen vruchten afgeworpen. In de letterlijke zin des woords. Mevrouw Chung vindt zelf dat ze moet opschieten. Ze telt enkele lentes meer dan veertig......

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

**CURAÇAO**
Centrale (alle afdelingen)
672000

**Directie:**
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

**Hoofdredactie:**
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

**ADVERTENTIE-AFDELING**
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

**Eindredacteur/Directeur**
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

**BONAIRE**
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

**SINT MAARTEN**
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

**ST. EUSTATIUS:**
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

**HILVERSUM**
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

**Persagentschappen: ANP en AP**
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

**DRUKKERIJ:** Rotaprint N.V.

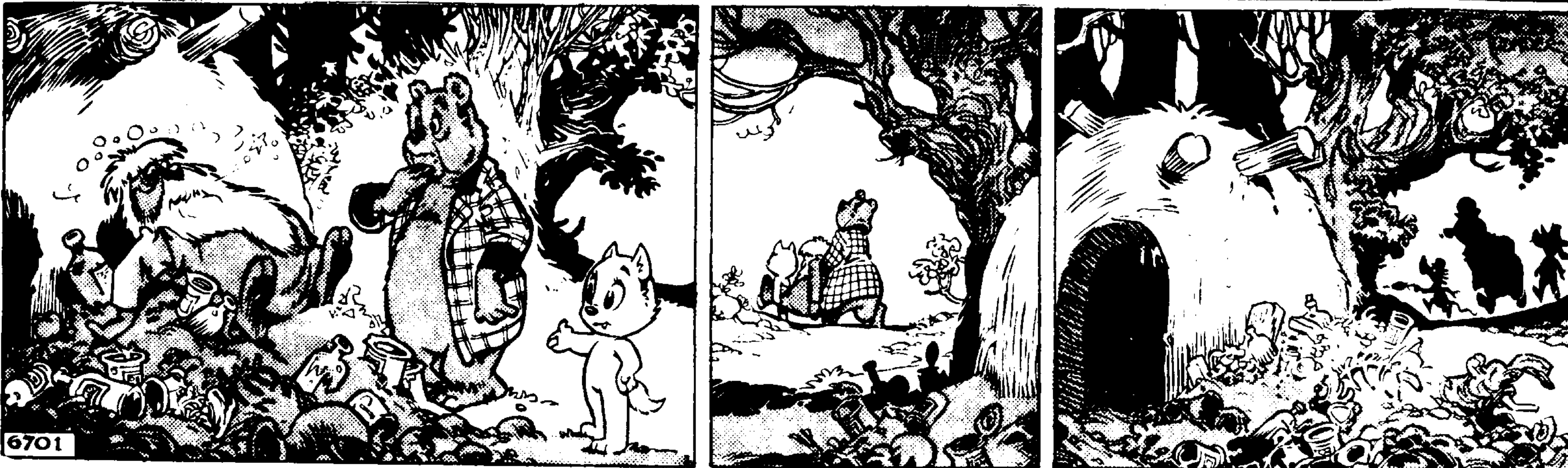
**DISTRIBUTIE** (abonnementen):
**Curaçao:** Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
**Aruba:** Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
**Bonaire** (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

**Losse nummers 60 cent:**
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

**Buiten Antillen (Nederland):**
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

## Heer Bommel en de Platmaker door Marten Toonder




**6701 — Ibbele Zweder slikte met verdraaide ogen de bree door. Daarop uitte hij een zucht, die zijn haargroei deed wapperen en zakte krachteloos achterover op zijn mestvaalt.**

**'Hij is f-flauw gevallen', zei heer Ollie ontdaan. 'Vlug, jonge vriend, we moeten iets doen!'**

**'Ja', gaf Tom Poes toe. 'Maar ziet u nu wel dat hij anders is? Wat goed is voor ons is slecht voor hem en omgekeerd'.**

**'Net wat ik dacht', sprak heer Bommel. 'Die Zweder is geen heer, dacht ik. Hij is anders. Maar we kunnen hem hier toch niet laten liggen? Wie weet hoe ziek hij is'.**

**'Hij moet geholpen worden', zei Tom Poes. 'Laten we hem naar het ziekenhuis brengen, daar kunnen ze hem onderzoeken en uitvinden hoe die gifzwammen eigenlijk werken'.**

**Zo gezegd, zo gedaan. De zwammenhandelaar werd opgenomen en weggedragen zodat zijn eenvoudige hut verlaten achterbleef in het licht van de middagzon.**

**Niet lang echter. Nauwelijks was het voortzeulende groepje achter de heuvel verdwenen of er verschenen nieuwe bezoekers, die zich naar de woning van de wijsgeer haastten. Het waren Super, Hyper en Verkwil, die een bondgenootschap hadden gesloten en die nu bezig waren aan de uitvoering van een groot plan.**

**'Hier zijn Superzaken te doen', sprak de eerste. 'Dit is allemaal te kinderachtig aangepakt. Van idealen kunnen we niet leven; we moeten het zakelijk zien. Ik hoop, dat die Zweder thuis is!'**

**HENRY** ® By Dick Hodgins

BAW! I'VE GOT A STOMACH ACHE!
AND MY DOCTOR IS ON VACATION!
Phil the PLUMBER

**BONER'S ARK** ® By Addison & Frank Johnson

TOUGH LUCK, BONER!
DID IT LAND IN THE WATER?
NO...
IT LANDED IN A SAND TRAP!

**BEETLE BAILEY** ® By Mort Walker

BEETLE WILL HELP ME TO DEMONSTRATE JUDO HOLDS
READY, BEETLE?
READY, SARGE
1

**REDEYE** ® By Bill Yates & Mel Casson

STUPID FISH! YOU WONDER WHAT THEY THINK ABOUT WHEN THEY DON'T BITE
BE PATIENT A LITTLE LONGER. HE'S ABOUT TO THROW ALL HIS BAIT AWAY AND LEAVE

## Ingezonden

# Geheimzinnigheid over projecten

WAT OPVALT in de discussies over de projectontwikkelingen op onze eilanden, is de geheimzinnigheid waarmee een en ander is omgeven. Vorige week werd de bevolking van Bonaire voor een voldongen feit gesteld met de aankondiging dat het eilandsbestuur 250 percelen op het mooiste gedeelte van het eiland aan een buitenlandse projectontwikkelaar heeft gegeven.

Dit, terwijl het voor de Bonaireaan vrijwel onmogelijk is om een stukje grond te krijgen. Het brute daarbij is dat voor de vissers en andere lokalen van die plaats (Braziel) in het kader van het sociale en economische belang van het project, andere faciliteiten zullen worden gecreëerd (de Amigoe van november jl.). De bewoners worden dus eenvoudig verdreven.

Maar ook op Curaçao worden de zaken niet open en eerlijk aan de bevolking voorgelegd. Bij de ontwikkeling van het Brionplein mogen Plataforma Otrobanda en SHO deelnemen in de projectgroep, maar informatie verstrekken cq. bespreken met de achterban, is niet toegestaan. De regering wenst duidelijk geen publieke discussie aan te gaan, bang als ze is dat de projectontwikkelaar iets in de weg wordt gelegd waardoor deze zijn biezen pakt.

Op de onlangs gehouden conferentie over toerisme in het Caribisch gebied, waar gedeputeerde[illegible] en Sampson aan deel genomen hebben, was één van de aanbevelingen dat de bevolking dient te participeren in de ontwikkelingen op de eilanden. Zij dient daartoe voldoende [illegible] hieraan [illegible] dom, omdat een ontwikkeling die niet door de bevolking wordt gedragen, op den duur verzet oproept met alle schadelijke gevolgen van dien voor het toerisme.

IDA J.M. VISSER
Curaçao

EGYPTE verhoogt de tolta[illegible] voor het Suez-kanaal [illegible] 1 januari voor de meeste schepen met zes [illegible] voor schepen [illegible] vervoeren [illegible] verhoging van vier procent. [illegible] inkomsten uit de tolheffing zullen dit jaar tien tot half procent lager zijn dan verwacht als gevolg van de vermindering van het scheepvaartverkeer door de Golf-[illegible]

## Mafia-strijd: zes doden

PALERMO - Zes personen zijn om het leven gekomen bij schietpartijen tussen rivaliserende maffia-families op Sicilie. Dat is donderdag door de politie in Palermo meegedeeld.
In Riesi kwamen woensdagavond bij een aanslag drie mensen om het leven, onder wie een 48-jarige toevallige voorbijganger. De drie andere slachtoffers vielen bij schotenwisselingen in Palermo en Siracusa.

## HET WEER

**WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:**
Licht tot half bewolkt en overwegend droog. Matige oostelijke wind (tussen acht en zestien knopen).

**WEEROVERZICHT:**
In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die voor het weer op de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur wordt er dan ook geen verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

**OVERZICHT WEERSGESTELDHEID**

| Vanmorgen 06.00 L.T. | | Afgelopen 24 uur | | |
|---|---|---|---|---|
| Station | Het weer | Max | Min | Neerslag mm |
| Aruba | licht bewolkt | 31 | 26 | 0.3 |
| Bonaire | licht bewolkt | 33 | 26 | 0.0 |
| Curaçao | licht bewolkt | 31 | 26 | 0.0 |
| St Eustatius | licht bewolkt | 29 | 23 | 4.5 |
| St Maarten | licht bewolkt | 31 | 24 | 3.2 |
| Amsterdam | nevel | 7 | -.- | 0.0 |
| Caracas | licht bewolkt | 24 | 16 | 0.0 |
| Miami | licht bewolkt | 27 | 16 | 0.2 |
| New York | licht bewolkt | 15 | 7 | 2.0 |
| Paramaribo | licht bewolkt | 33 | 23 | 0.6 |
| Port of Spain | licht bewolkt | 33 | 24 | 0.0 |
| San Juan | half bewolkt | 29 | 23 | 0.0 |

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 23 NOVEMBER 1990 EN TOT NADER ORDER:

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.51 | 1.53 | 1.55 |
| PND STERLING | 3.435 | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 105.75 | [illegible] | 107.30 |
| [illegible] | -.- | [illegible] | -.- |
| ZW FRANCS | 141.70 | 142.42 | 143.22 |
| FR FRANCS | 34.32 | 35.42 | 36.12 |
| DUITSE MARK | 119.45 | 120.17 | 120.97 |
| IT LIRE | 1.28 | 1.58 | 1.64 |
| JAPANSE YEN | 139.35 | 140.21 | 141.01 |
| SUR GLD | -.- | 100.07 | 102.59 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 | 100.20 |

KOERSEN VAN DE GEWIJDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 NOVEMBER 1990 EN TOT NADER ORDER.

| | | |
|---|---|---|
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 101.77 |
| 9 % | OBLIGATIELENINGEN PER 198[illegible]/2002 | 95.00 |
| 8.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98 | 98.62 |

AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

## Stockmarkets - NEWS

[illegible]

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For further information call
Tel: 613901 / 617007

---

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

**EWALD HAROLD LIEUW-ON**

Wij gedenken hem als goede vriend en hartstochtelijk voetballer.

Ons medeleven gaat uit naar zijn nabestaanden.

Het Bestuur van de VCVF
(Vrije Curacaosche Voetbal Federatie).

---

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

**de heer Ewald Harold Lieuw-On**

gewezen leerkracht van het Nechi Pieterz College.

Zijn zorg en toewijding zullen altijd in onze herinnering blijven.

Moge God hem de eeuwige rust geven.

Namens het R.K. Centraal Schoolbestuur
S.R. Wallé
directeur.

---

De 1° F.C. Juristen maken hierbij het overlijden bekend van hun trouwe lid en goede vriend

**Ewald Harold Lieuw-On**

De begrafenis vindt plaats op zaterdag 24 november 1990 om 16:30 uur vanuit El Tributo, Otrabanda, naar de R.K. begraafplaats te Sta. Maria.

Moge hij in vrede rusten.

Bestuur & Leden
1° F.C. Juristen

---

Met diep leedwezen maken het bestuur en de leden van

**"S.V. Quick'60"**

het overlijden bekend van

**Dhr. Ewald Harold Lieuw-On**
In leven
Ex-bestuurslid van onze vereniging

Zijn toewijding en liefde voor onze vereniging zal altijd in onze herinnering blijven.
Gelegenheid tot condoleance, vanaf 13.00 uur te El Tributo-Otrabanda.

---

*Economische adviseur Gorbatsjov:*

## Economische redding SU kwestie van dagen

DEN HAAG - De economische redding van de Sovjetunie is niet langer een kwestie van [illegible] Sjatalin, speciaal econo[illegible] batsjov, donderdag in Den Haag. Eventuele voedselhulp van Nederlandse zijde aan de Sovjetunie zal in EG-verband worden geleverd, voegde minister Bukman van Landbouw [illegible]. De nijpende voedseltekorten zijn op dit moment het allergrootste probleem voor de SU, verklaarde Sjatalin. Daarom is de hoogleraar ook in Nederland op uitnodiging van de ministers Bukman en Andriessen (Economische zaken) bestudeert hij het Nederlandse agrarische model.

"De winter staat voor de deur, daarom moeten we op korte termijn maatregelen [illegible] lijkheid daarbij is echter dat [illegible] Tevens moeten we rekening houden met allerlei vormen van [illegible] sabotage, enz. De bal ligt nu in het kamp van president Gorbatsjov, hij heeft een [illegible] lijk harde noten te kraken. De Sovjet-economie gaat voor alles, het is inderdaad probleem nummer 1, maar probleem nummer 0. Daarom moet er een concrete en keiharde [illegible] binnen het bestaande juridische kader [illegible] oplossing voor deze kwestie".

---

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde man, vader, zoon, broer, zwager en oom:

**Ewald Harold Lieuw-On**
**op de leeftijd van 47 jaar**

| | |
|---|---|
| Zijn vrouw | : Brenda Lieuw-On/Lie Hie |
| Zijn kinderen | : Deborah en Robert<br>Etienne<br>Carol en Glenn<br>Gabry |
| Zijn ouders | : Johan Alwin Lieuw-On<br>Juliana Fraenk |

Zijn broers, zussen, schoonfamilie, overige familie, vrienden en kennissen in Curacao, Suriname, Nederland en Canada.

De begrafenis vindt plaats op zaterdag 24 november 1990, om 16.00 uur, vertrekkende vanuit Posada El Tributo, Otrabanda, naar de R.K. Begraafplaats te Sta. Maria. Vóór de uitvaart, zal er een Heilige Mis worden opgedragen op Posada El Tributo (O.), ter nagedachtenis. Gelegenheid tot condoleren, vanaf 13.00 uur, op Posada El Tributo (O.). Na de begrafenis verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

---

**KORPS POLITIE NEDERLANDSE ANTILLEN**

Met grote verslagenheid maken wij het plotselinge overlijden bekend van onze medewerker,

**Ludwig Gregory MAMBRE**

In leven agent van politie eerste klasse in de leeftijd van 41 jaar.

Ludwig MAMBRE die het laatst gestationeerd was op St. Maarten was een toegewijde en plichtgetrouwe politie-ambtenaar.
Zijn nagedachtenis zal door ons steeds in hoge ere worden gehouden.
Het stoffelijk overschot zal op zaterdag 24 november 1990 vanaf 12.00 uur opgebaard zijn in de R.K. van Fatima te Suffisant, alwaar om 15.30 uur een Heilige Mis voor de zielerust van de overledene zal worden opgedragen, gevolgd door de ter aardebestelling op R.K. Begraafplaats te Groot Kwartier.
Moge hij rusten in vrede.

Willemstad, 21 november 1990.

De wnd. Hoofdcommissaris.

---

**N. A. P. B.**
Nederlands Antilliaanse Politie Bond

Ku hondo pena N.A.P.B. ta participa fayesimento repentino di su miembro na bida yama:

**LUDWIG GREGORY MAMBRE**

miho konosi komo LUTY polis
Su gran sentido di kolegialidat, amistat i kompañerismo [illegible], semper den nos memoria.

Pas na su rastonan

---

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling heengaan van onze kollega

**Ewald Harold Lieuw-On**

In leven leerkracht van 4B van het Nechi Pieters College.

Ewald rust zacht.

Hoofd en Personeel
Nechi Pieters College.

# WEEKEND

**Blue Note**
**Café Restaurant**
t.o. Centrum Mahaai - Tel.: 370685
Vrijdag: Happy Hour
5 - 8 uur
Live Entertainment
Antillean Night
Woensdag: Queen's night voor de dames
Drank à f. 1.00
Live Music

**ROSE GARDEN**
**Bar Restaurant**
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
*U bent van harte welkom.*

De Koekepan
De Hollandse pannekoeken - specialist
**Wij zijn open!**
van dinsdag t/m zondag
van 12 uur 's morgens
tot 10 uur 's avonds
Sta. Rosaweg (naast Top Quality Supplies)

**SIZZY**
Steak - Seafood - Salad op Saliña
Vraag naar onze Specials
**Open**
Sun - Thur 12 pm - 11 pm
Fri - Sat 12 pm - 1 am
**Take out**
Tel. 617707
617811

GRAND-CAFE
Pietermaai 18
Tel.: 617077 - 617244

BAILEYS
De echte en originele Irish Cream
Agent distributeur:
WIMCO
Tel.: 611833

CACTUS CLUB
Van Staverenweg 6.
Mahaai.
CACTUS CLUB
Tel.: 371600
**Monday Special**
**Lasagna**
served with salad
and a basket of bread
**f. 13.00**
S.B.N. Van Staverenweg
tel.: 371600

PRODUCE OF SCOTLAND
ESTABLISHED 1824
The
MACALLAN
Single Highland Malt
Scotch Whisky
YEARS 12 OLD
Imported by
**American Trading N.V.**
Tel.: 53885

Palomino Sherry
FINO DRY
De meest gevraagde sherry.
Verkrijgbaar in
Dry, medium
en cream.
Agent distr.:
WIMCO
Tel. 6118

*Beaujolais Nouveau 1990*
Vanaf vrijdag 16 november:
**SPECIAAL BEAUJOLAIS PRIMEUR MENU**
Ragout van Escargots "Fleurville"
***
Tournedos Nouveau
***
Perendessert met een Coulis van de Beaujolais Primeur
**Naf. 52,50**
**Telefoon**
**617077**
Geopend elke dag
10.00 uur
tot
middernacht

QUEEN'S VIEW
RESTAURANT AND TERRACE
SORSAKA CHIKI
**New**
Our **terrace bar** with happy hour every Friday from from 5.30 till 7.30
Closed on Mondays.
**Tel.: 675105**

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Promenade Shopping Center
tel.: 76784
**Week-end Special**
* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten
*f.* **17.50 p.p.**

RESTAURANT
**Alouette**
**IS OPEN NOW!!!**
WE OFFER FOR LUNCH SPECIAL
GOURMET
LOW CALORIES AND -CHOLESTEROL
MENUS, AND FOR DINNER
"CUISINE VIVANT"
IN A COMFORTABLE AND COZY AMBIANCE
For reservations call: TEL.: 61822
ORIONWEG 12 — ZEELANDIA
(near CHIRINO'S SPORT CENTRE)
Open: 12 - 2.30 7 - 11.00

Fresh, Light and Fruity Taste.

RYSTTAFEL
Restaurant
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
*Home of the original*
*25 course Indonesian rijsttafel*
Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.
reserveren vriendelijk aanbevolen.
*„1000 weken jong"*

S.O.V. ASIENTO
"MORNING AFTER HOUR"
ZONDAG 25 november
"MORNING AFTER HOUR",
met muziek verzorgd door Grupo X.
Menu: *Grapefruit Cocktail*
*Clear tomato broth*
*Bami gorng*
*Nassi gorèng*
*Loempia*
*Saté*
*Sweet and sour pork*
*Egg ommelet with crab meat*
*Mixed salad*
*Potatoe salad*
*Fried banana, pickles*
*Fresh fruit*
*Different rolls and butter*
*Coffee, tea, orange juice*
Prijs: Nafl. 10,50

**McDonald's**
altijd gezellig voor
**Uw kinderfeestje**
Bij Mc Donald's Sta Maria
extra gezellig met speeltuin
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen
en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/
75081

TOTT'S

RESTAURANT
**The Wine Cellar**
Concordiastraat - Punda
Specialiteit van de week
* Vers gemarineerde zalm
*****
* Lobster soup met pernod
*****
* Filet mignon met hollandaise
*****
* verse bramen en aardbeien.
Reserveringen:
**612178/674909.**
Maandag's gesloten.

SUN BOW RESTAURANT
Gosieweg 12 A - Tel 371069
**PAS GEOPEND**
**nieuw luxueus mooi gelegen restaurant.**
**Internationale keuken.**
**Goede service, gezellige sfeer.**
**Rijsttafels voor 4, 6 en 10 personen.**
Openingstijden:
11.30 vm - 10.30 nm
Voor reservering tel. 371069.
U bent van harte welkom

EL ENTABLAO
Indjuweg 47
(Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
**Het restaurant met de meest gevarieerde vis- en vleesgerechten.**
**Wij verzorgen ook groepsbarbeque (min. 20 pers.).**
**Ook voor verjaardagsvieringen kunt U bij ons terecht.**
**Reserveringen voor Kerstdiners vanaf 2 december.**
**Alle klanten van harte welkom.**
**Volop Chileense wijnen.**

Choloma Recreatiepark
Plantage Choloma, Tel.: 673636
— nov. - dec. '90: Week End: Country Style Breakfast 8-11 a.m. v.a. f 5,- p.p.
— Kerstdiner: Voor groepen
1. Rijst/Funchi Tafel Antilliaanse
(1-26 dec.) Kerstina Gerechten v.a. f 25,- p.p.
2. Kinderkerstbuffet v.a. f 9.50 p.p.
— Kinderfeesten/Dagje uit/kamperen/B.B.Q. of uitgebreid krioyo eten.
* s.v.p. tijdig reserveren tel.: 673636

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS
Voor bestellingen: **Tel.: 88222 - 88333**

*Your friendly guide...*

LAROUSSE
RESTAURANT
Pim & Marjolein
GOURMET CUISINE
Phone: 55418
Penstraat 5
Curaçao

**EEN SFEERVOL trefpunt van Culinair genot!!!**
Open dinsdag t/m zondag
vanaf 18.00 uur.
Security aanwezig.

**GARUDA:**
Voor een lekkere
**Rijsttafel**
**Openingstijden:** Lunch 12 - 2 uur
Dinner 6.30 -10 uur. **Tel.: 626519.**
Voor reserveringen: Tel.: 626519.
GARUDA
INDONESIAN RESTAURANT